



## PRÓXIMAS DEMOSTRACIONES Y CONFERENCIAS



**Joan Pou**

"Demostración  
práctica  
de cerámica"

5 de septiembre de 2013



**Bettina Cortés**

"Presentación teórico-  
práctica de los productos  
fotopolimerizables de la  
empresa kuss Dental"

10 de octubre de 2013



**Klaus Mütterthies**

"Conferencia: Debilidad  
se convierte en fuerza"

17 de octubre de 2013



**Francisco Troyano**

"Conferencia  
demostración:  
GC Gracia"

25 de octubre de 2013



**Presidente de Honor**

Erico Rodríguez -Torices Sanz

**JUNTA DE GOBIERNO****Presidente**

Juan José Navarro Abad

**Vicepresidente**

Esteban Mayoral Ordóñez

**Secretario**

Ángel Luis Romero de Miguel

**Tesorero**

Juan Carlos Megía Real

**Interventor de Cuentas**

Enrique Díaz Mayoral

**Vocal**

Carlos Machuca Pulido

**Vocal**

Joaquín Madrueño Arranz

**Vocal**

Antonio Roldán Gómez

**Vocal**

Guillermo Jiménez García

**Secretaría**

Horario de Oficina de Secretarías

Elena Muñoz de Osma y

Paz García Adrián

Lunes a Viernes de 10 a 15 horas

y Miércoles de 16,30 a 20,30 horas

Teléfono: 91 758 02 38

Teléfono y fax: 91 758 02 39

Correo: info@colprodecam.org

Página web: www.colprodecam.org

**Marketing y Comunicación**

Responsable: Dionisio García Gil

De lunes a viernes de 8,30 a

13,30 horas

Correo: dioni\_garciagil@yahoo.es

Teléfono: 91 559 48 63 / 615 88 33 10

**Asesoría Jurídica**

Asesoría Civil, Penal, Mercantil y

Administrativo-Sanitaria

Responsable: Juan Murall Herreros

Miércoles de 16,30 a 20,30 horas

Teléfonos: 91 758 02 38/39

Correo: info@colprodecam.org

**Asesoría Laboral, Fiscal y Contable**

Responsable: Alberto Sánchez Moreno

Lunes de 16,30 a 20,30 horas.

Teléfonos: 91 758 02 38/39

Correo: info@colprodecam.org

**Colaboradores**

Agustín Arriaga

Alfonso Carretero

Amador Oliver

Ángel Luis Romero de Miguel

Antonio Roldán

Bettina Cortés

Carlos de Gracia

Carlos Machuca Pulido

Carmen Martínez

César León

Enrico Steger

Erico Rodríguez-Torices Sanz

Esteban Mayoral Ordoñez

Esteban Xam-Mar

Eva Millán Barrio

Francisco Troyano

Germán Vincent

Iñigo Casares

Isabel (Bredent)

Jaime Mayos

Joan Oliva

Joaquín Madrueño

Jorge Reyes Minguillán

José Domingo González

José Escribano Solís

José Luis Sánchez Rubio

José María Fonollosa Pla

José Ramón Piñeira

José Ribagorda

Juan Carlos Ezquerro

Juan Carlos Gavira

Juan Carlos Megía Real

Juan José Sempere

Juan Yarza

Julián Castillo

Lucio Álvarez

Luis Martín

Luis Miguel Vera

Mariano Bueno

Miguel Coronel

Ralf Essers

**Publicidad**

Unidesa 3

Expodental 5

Citroën - Rotativos Estevez 9

TSM Acetal (1+1 Dental) 11

MAZ (Prevención de Riesgos Laborales) 13

Red Dental 15

Talladium 16

ETEE - Escuela Técnica de

Enseñanzas Especializadas 17

Dentaurum 19

Zirkonzahn 20-21 y 23

Forlop (Protección de Datos) 25

Mozograu 29

Dental Everest 31

GT Medical 33

Ivoclar Vivadent 35

Dental Everest 37

Laboratorio Dental Reyes 37

ASTEM Software 41

InLab CAD/CAM 47

Banco Sabadell 51

ASAP (Mensajería) 57

Asoproductos 58-59

Kalma 63

Opesa 65

**NUEVA DIRECCIÓN DEL COLEGIO**

Teniente Coronel Noreña, 11 - 1ª. (Junto a Metro Legazpi)

Seguimos manteniendo los mismos números de teléfono y dirección de correo electrónico



60 years  
creating  
smiles  
Since 1952

unidesa - odi  
FABRICANTE DE PRODUCTOS DENTALES

VERANO, te damos la  
bienvenida con un **40%** de descuento.

Ya son 60 años al frente del sector dental dedicados a  
una sola tarea: "ofrecer las mejores soluciones para  
protésicos dentales".

unidesa-odi arranca el verano premiando su confianza y  
fidelidad con una oferta exclusiva.

**40% DE DESCUENTO EN TODA  
NUESTRA GAMA DE RESINAS**



**-40%**

**HASTA  
31.07.2013**

**UNION DENTAL, S.A.**

Pso. De la Estación 4 - 28550 Tielmes de Tejuña - MADRID  
Tel.: 918 737 630 - Fax.: 918 746 490 - e-mail: [unidesa@unidesa-odi.com](mailto:unidesa@unidesa-odi.com)

**CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR HABITUAL**

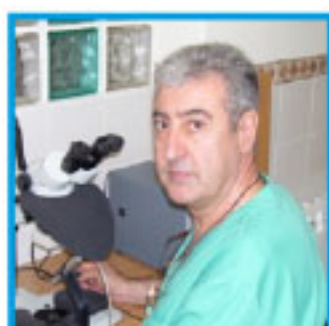




**6.**  
**EDITORIAL**  
*D. Esteban Mayoral Ordóñez*  
*Vicepresidente*



**50.**  
**1ª CONFERENCIA INTERNACIONAL PARA PROTÉSICOS DENTALES**  
*Joaquín Madrueño Arranz*  
*Enrique Díaz Mayoral*



**8.**  
**ARTÍCULO TÉCNICO**  
*Agustín Arriaga*



**52.**  
**REDES SOCIALES**  
*D. Ángel Luís Romero de Miguel*  
*Presidente Comisión de Informática, Empleo y Desarrollo*



**18.**  
**ENTREVISTA A FRANCISCO TROYANO**



**54.**  
**WEB - COLPRODECAM.ORG**  
*D. Ángel Luís Romero de Miguel*  
*Presidente Comisión de Informática, Empleo y Desarrollo*



**38.**  
**CONCURSOS EDICIÓN 2014**



**60.**  
**EL CONSEJO GENERAL Y LA NULIDAD DE SUS PROPIOS ACTOS**  
*Asesoría del COLPRODECAM*



**48.**  
**NOTIFICACIONES TELEMÁTICAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL**



**62.**  
**RECETA DE VERANO**

**CAPITAL DENTAL:**  
*Porque esta revista es de CAPITAL importancia en el sector DENTAL*

CAPITAL DENTAL no se identifica necesariamente con las opiniones vertidas en sus páginas por los colaboradores, ni por la información de los anuncios publicitarios



Edita: Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid  
Director: Estabn Mayoral Ordóñez  
Director de Publicidad: Dionisio García Gil





**IFEMA**  
Feria de  
Madrid

13-15  
**Marzo**  
**2014**

**EXPO<sup>U</sup>ENTAL**

**SALÓN INTERNACIONAL DE EQUIPOS,  
PRODUCTOS Y SERVICIOS DENTALES**



**EL PO<sup>U</sup>ER DE  
LA SONRISA**

IFEMA  
Socio



PROMUEVE

federación española  
de empresas de  
**fenin** **TECNOLOGÍA SANITARIA**

[www.expodental.ifema.es](http://www.expodental.ifema.es)

**LINEA IFEMA**

INFOIFEMA  
[expodental@ifema.es](mailto:expodental@ifema.es)

902 22 15 15





# PROPORCIONALIDAD Y TRANSPARENCIA



*D. Esteban Mayoral Ordóñez  
Vicepresidente del Ilustre Colegio Profesional de  
Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid*

En todos los tiempos, pero sobre todo en los tiempos de crisis. Hay valores, que se deben reforzar, si queremos una estabilidad más equilibrada. Uno de esos valores que debe estar presente en todo lo que hacemos en la vida; es la proporcionalidad.

En nuestra profesión, esa proporcionalidad esta presente en el producto sanitario que elaboramos. En la buena relación de funcionalidad y estética. Sin embargo hace falta más dosis de proporcionalidad en otros aspectos de nuestra profesión. Por ejemplo: En ponderación de voto a nivel nacional, mayor reconocimiento a nivel social, o importación de prótesis de lugares en los que no existe control. Y aquí es donde el valor de la transparencia se hace imprescindible, no solo por el carácter de competencia perfecta, en que los usuarios, conocen la procedencia del Producto Sanitario y pueden elegir al profesional que elabore su Prótesis. El paciente ejerce así su derecho en materia de información y documentación, sobre el producto sanitario que va a llevar, teniendo su correspondiente factura por si tiene que reclamar al protésico que esté legalmente y éste podrá responder con su seguro de responsabilidad civil profesional, dando la cobertura y seguridad jurídica, con la máxima transparencia, que todo paciente necesita en materia tan sensible como es la sanidad.

**“LAS SOCIEDADES QUE TIENEN MAYOR NIVEL DE TRANSPARENCIA Y PROPORCIONALIDAD, SON MÁS JUSTAS Y EQUITATIVAS”**

*Esteban Mayoral  
Vicepresidente del Ilustre Colegio de Protésicos Dentales de Madrid*

## **AVISO PARA COLEGIADOS DE FUERA DE LA COMUNIDAD DE MADRID**

**Si eres colegiado de fuera de la Comunidad de Madrid y quieres disfrutar de los servicios del Colegio de Madrid y recibir capital Dental de forma digital COLÉGIATE COMO NO EJERCIENTE.**

**Más información en los teléfonos: 91 758 02 08/39**



# China Export no es CE: un símbolo para confundir



15 abril 2013. Cuando los fabricantes quieren indicar que cumplen todas las normas europeas, ponen a sus productos la marca CE (Comunidad Europea). Pero desde hace tiempo un símbolo casi idéntico confunde a los consumidores. ¿Qué hay detrás de la marca China Export?

Encontrar el símbolo “CE” (Comunidad Europea) en un producto suele dejarnos tranquilos. Al verlo pensamos que lo que vamos a comprar ha pasado todos los controles necesarios. Sin embargo, esto no es así.

El símbolo “CE” lo pone el fabricante y **no supone ninguna garantía**. Simplemente indica que el fabricante afirma que su producto es seguro y cumple con todas las normas de la Unión Europea. Pero no hay ningún análisis ni prueba que lo respalde.

## Entonces, ¿para qué sirve?

El símbolo “CE” no implica que se haya pasado ningún control, pero al menos **compromete** al fabricante.

Marcando de esta manera sus productos, el fabricante dice que está cumpliendo las normas. Si luego se demuestra que no las cumple, se le podría sancionar.

## El truco de China Export

En los últimos años ha aparecido una modificación del símbolo “CE”. Pese a que parecen casi idénticos, este nuevo símbolo significa “China Export” (**producto fabricado en China**) y en este caso el fabricante no está ni tan siquiera comprometiéndose a cumplir las normas europeas.

El símbolo “China Export” aproxima ambas letras, reduciendo el espacio que las separa en el símbolo “Comunidad Europea”

A continuación puedes ver la diferencia entre ambos símbolos. ¡Difunde esta noticia para acabar con la confusión!

Comunidad Europea



China Export



Comunidad Europea

vs

China Export



# REHABILITACIÓN SUPERIOR EN ZIRCONIO - PACIENTE BRUXOMANO

(PARTE 1)



Agustín Arriaga Rodríguez

C/ Villacarriedo, 2 local 2  
28024 Madrid

Colegiado nº 39 del Colegio de Madrid  
e-mail: agustin.arriaga@gmail.com

## PACIENTE BRUXOMANO

Esta rehabilitación de Zirconio, corresponde a un tratamiento que se realizó en dos fases , primero se hizo la arcada superior y una vez colocada ésta en boca, procedimos a hacer la rehabilitación inferior.

El trabajo que os presento, se dirige principalmente a las promociones más jóvenes que han decidido, que esta bella profesión, forme parte de sus vidas, el camino no va a ser fácil, tampoco lo fue para nosotros, aunque fueron tiempos muy distintos. Pero nada en la vida es imposible, si le ponemos ilusión y cariño a todo aquello que hacemos.

## ¡¡¡OTRA FORMA DE HACER LAS COSAS!!! TRABAJO DIARIO EN UN LABORATORIO DENTAL

Todo empieza con una llamada; venir a recoger una impresión, para realizar una rehabilitación en Zirconio. Toda la “Información” que recibimos son; “Medidas del Tallado, Antagonista y una Cera de Mordida”. En el caso de rehabilitaciones completas, es conveniente tener, modelos de estudio, es decir anteriores al tallado, nosotros por desgracia en la mayoría de los casos no vemos al “Paciente”, algo que tendría que ser necesario, si queremos tener éxito en el resultado final de nuestro trabajo.

No vemos ni su rostro, ni la estructura de su boca. Tampoco la toma de color es habitual que la tomemos nosotros, te dicen, color A-3 , en el caso de la rehabilitación, no tendremos problemas de color, al no tener adyacentes naturales.

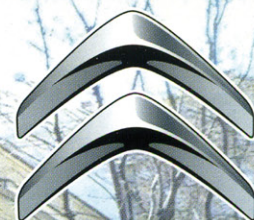






# CITROËN

Preguntar por  
Raul Marugan



## CITROËN

60 años al servicio del automóvil  
en el corazón de madrid



- Servicio comercial de vehículos nuevos y de ocasión.
- Servicio postventa de mecánica, mantenimiento express, electricidad, carrocería (chapa y pintura), piezas de recambio y accesorios.



### AUTOMOCIÓN ARGÜELLES, S.L.

CONCESIONARIO OFICIAL CITROËN

TEL.: 915 431 862

C/Gaztambide, 14 - 28015 Madrid

(a 200 metros de El Corte Inglés de la calle Princesa)

autarguelles@autarguelles.redcitroen.com

www.autarguelles.citroen.es



## Rotativos Estevez

C/. Bravo Murillo, 211 bis 1.º E  
28020 Madrid

### 91.332.49.82

### 91.828.53.40

## Todo en Instrumentos Rotativos para Laboratorio

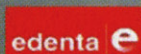
• Cerámica

• Resinas



• Metal

• Ortodoncia

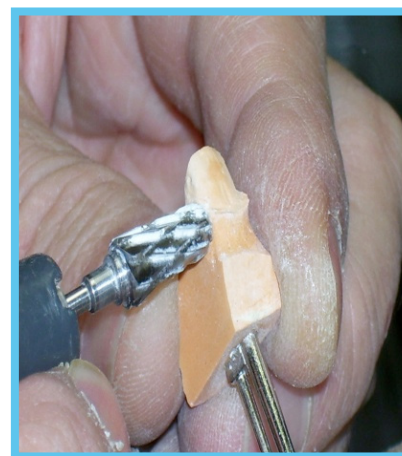


Consulte nuestro Catálogo y Ofertas Especiales.

mail.rotativosestevez@hotmail.com



Con las impresiones en nuestro poder, empieza nuestro trabajo, en mi caso todo el proceso pasa por mis manos, realizo el vaciado de los modelos, preparo el modelo para colocar los pins metálicos, yo los utilizo de doble guía, formo el zocalado de la base del modelo y procedo a su individualización con máquina (Talete), una vez separados voy recortando y dejando liberado todo el margen gingival del tallado,



recubro con escayola blanca todas las retenciones e imperfecciones que tuviese el tallado, y mando realizar las estructuras de Zirconio.

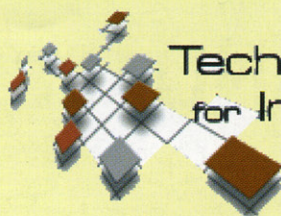


Una vez en el laboratorio se las envío al Dr. para que realice una prueba en boca, me las devuelve con una impresión de arrastre y una nueva cera de mordida.

En este momento, es cuando empieza nuestro verdadero reto, la estratificación del trabajo. La estructura de este trabajo la realizamos en tramos de dos en dos, 11y21 - 12y13 - 22y23 - 14y15 - 24y25 - 16y17 - 26y27 de esta forma es algo más laborioso, por tener que ir dando todos los puntos de contacto, pero mi opinión, es que queda más estético, porque podemos controlar todo el contorno de las piezas. Empiezo aplicando una fina capa de modificador sobre las estructuras de Zirconio para crear una mayor retención y mejor tono de color en la estructura, el siguiente paso, la estratificación de toda la arcada al completo, voy modelando las piezas una a una hasta completar la arcada, controlando en todo momento la oclusión, en este caso el montaje lo hicimos, en un articulador de tres puntas con guía canina, dado que lo único que recibimos fue una cera de mordida común, (bocado).



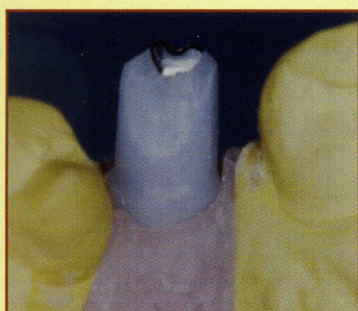
C/ ALPUJARRAS, 2A  
28032 MADRID  
TLF.: 91 301 41 62  
687 594 188  
Web: [www.tmi-spain.com](http://www.tmi-spain.com)  
E-mail: [info@tmi-spain.com](mailto:info@tmi-spain.com)



Techniques & Materials  
for Implantology

## SOLUCIONES ESTÉTICAS EN IMPLANTOPROTESIS

### TSM ACETAL



- DISMINUYE  
LAS CARGAS  
EN LOS  
IMPLANTES
- NO SE  
ADHIERE  
LA PLACA
- AISLANTE  
TÉRMICO

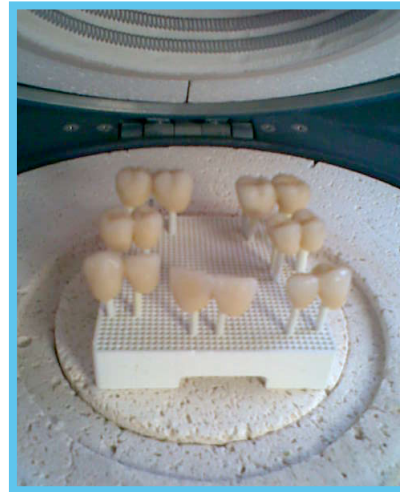
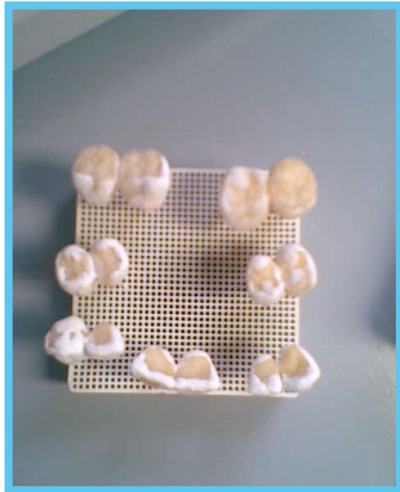


Para una sonrisa sin edad

ESTÉTICA y  
PRECISIÓN  
A SU ALCANCE

TSM ACETAL





Seguidamente procedo a la reducción con el pincel de las piezas, y creación del espacio, para la aplicación del incisal, yo reduzco de cervical a incisal, de menos a más, en molares 1/3 y en incisivos 2/3 para conseguir una buena transición del color, termino el modelado y paso a cocer la cerámica.

Repasamos, controlamos la oclusión, y procedemos a rectificar las piezas, yo suelo aplicar un poquito de masa transparente en los incisivos, por lo general me suele dar buenos resultados. Como veis he utilizado un modificador y tres masas para la estratificación: MO A3 - A3 - E3 - CL Transparent Clear.

Al ser bruxomano el paciente, tuvimos especial cuidado al modelar las caras oclusales, de forma que estas fuesen cúspides muy suaves.



El trabajo quedó así; en una nueva información, podremos valorar como quedó en boca a través del modelo en escayola, dado que no tengo ninguna información fotográfica ni lo vi personalmente.





# SOCIEDAD DE PREVENCIÓN DE MAZ SL



## SERVICIOS OFRECIDOS PARA

## ILUSTRE COLEGIO PROTESICOS DENTALES DE MADRID

**Tarifa especial para COLEGIADOS Y FAMILIARES:**

- Ficha de Prevención de Riesgos y Medidas Preventivas.
- Formación Específica de los Riesgos puesto trabajo.
- Evaluación de Riesgos del Puesto de Trabajo.
- Examen de Salud, Analítica sangre y orina.
- Certificado de Salud.



ESPECIALIDADES TECNICAS			
	AÑO 2.012	AÑO 2.013	AÑO 2.014
1-5 TRABAJADORES	300,00 €	285,00 €	270,75 €
Más 5 trabajadores	Consultar		

VIGILANCIA DE LA SALUD Y RECONOCIMIENTOS MEDICOS	
RECONOCIMIENTOS MEDICOS	45,00 €/trab
PLACA DE TORAX (Protocolo solicosis)	Consultar

Más información:

**Paloma Rodríguez Pulido**  
c/ Julián Camarillo, 25  
28037 MADRID  
Email: [prpulido@spmaz.es](mailto:prpulido@spmaz.es)  
Móvil: 639 569 168





### CONCLUSIÓN:

Creo que aunque la información que recibimos, no sea siempre toda la que necesitaríamos para hacer un trabajo de excelencia. En la medida de lo humanamente posible, la sustituimos por grandes dosis de imaginación, dedicación y entusiasmo por todo lo que hacemos. Pensando siempre en la mayor satisfacción del receptor de nuestro trabajo, el usuario de nuestras prótesis dentales.

### MATERIALES EMPLEADOS:

Estructuras. Lava Zirconia - 3M ESPE

Estratificación Cerámica. Lava Ceram - 3M ESPE

### RECORDATORIO:

No querría acabar mi artículo, sin una mención muy especial a dos excelentes personas y grandes maestros que tuve en la profesión.

El primero, lo conocí en mis comienzos en la prótesis fue, Fernando Gutiérrez Castell; corría el mes de Febrero del año 1968 él llevaba la sección de oro, y yo había entrado por aquel entonces como ayudante en la sección de esqueléticos, no había cumplido los dieciocho años, y por motivos de salud, abandoné esa sección y D.Luis Migimolle, director y dueño del laboratorio, me propuso ir a la sección de oro con Fernando, yo no lo dude, porque era algo mucho más limpio y por aquel entonces se consideraba una de las más valoradas y mejor pagadas; desde el primer momento hubo un gran entendimiento entre ambos, Fernando era una persona seria y muy responsable cualidades que yo siempre he apreciado, y se esforzó desde el primer momento en transmitirme todos sus conocimientos profesionales sin ningún tipo de reserva, así fui creciendo profesionalmente, y como me decía cariñosamente, (A sus Pechos).

El segundo, lo conocí en el año 1982 a través de un compañero común José Hernández que nos realizaba los esqueléticos a ambos, Artemio Vara al ver un trabajo mío, un puente con attaches, quiso conocerme para que le realizara un puente y a partir de ese momento surgió una muy buena relación profesional y de amistad entre ambos. Artemio era un verdadero artesano de las prótesis removibles, al principio me costaba creer que hubiese que tallar una tablilla de dientes Vivodent PE para transmitir efecto de naturalidad según me decía, pronto lo comprendí, los caninos de una persona de treinta no son iguales que los de una de sesenta y tenía toda la razón.

Desde su jubilación había perdido contacto él, y lamentablemente he sabido que falleció el pasado mes de Abril, desde estas líneas quiero transmitir y mandar mi más sentido pésame y un abrazo para toda la familia.





**RED DENTAL**  
Productos para Laboratorio  
91 327 48 00  
[www.reddental.info](http://www.reddental.info)



*Real Design*

630 96 96 40  
[www.rd-clic.com](http://www.rd-clic.com)

**DISEÑAMOS**

**FABRICAMOS**

**DISTRIBUIMOS**

*Nuevo diseño Nuevos Conceptos Celebra la multifuncionalidad*

Estamos sumando  
funciones  
inteligentes que  
harán tu vida más  
fácil.



*Sistemas de individualizar: bases, pins, ...*

Saca más provecho  
a nuestro Sistema.  
Déjanos ayudarte

**Placa de montaje en  
articulador y vaciado**



**2 euros**

**RD-CLIC Base modelo  
de individualización**



**1 euro**

**Caja de transporte y  
vaciado**



**0,5 euros**

**Somos especialistas y asesoramos su inversión**



*La calidad  
es signo  
de fortaleza*



R&D Excelencia  
**Premio**  
Colegio Oficial de  
Protésicos de Madrid

# Pilar Dinámico® 3.0

 **Talladium**  
International Implantology

[www.talladiumes.com](http://www.talladiumes.com)



Certificado por

FDA



Distribuidor oficial

**DIO** IMPLANT  
SYSTEM

[www.dioimplant.com](http://www.dioimplant.com)







Escuela Técnica de  
Enseñanzas Especializadas

[www.etees.es](http://www.etees.es)



**ACCESO DIRECTO  
A LA UNIVERSIDAD**

## TÉCNICO SUPERIOR EN:

- \* **Prótesis Dental**
- \* **Higiene Bucodental**
- \* Anatomía Patológica y Citología
- \* Laboratorio de Diagnóstico Clínico
- \* Salud Ambiental
- \* Dietética y Nutrición
- \* Educación Infantil
- \* Administración de Sistemas Informáticos
- \* Desarrollo de Aplicaciones de Gestión

## TÍTULO OFICIAL

### Cursos de especialización que se celebran en E.T.E.E.:

- \* Cerámica
- \* Ortodoncia
- \* Gestión de Laboratorio
- \* Implantes
- \* Periodoncia
- \* Prótesis Combinada

Otros cursos homologados por la Comunidad de Madrid que se imparten en ETEE:

- Auxiliar de Geriátría
- Atención Especializada para Enfermos de Alzheimer
- Celador Sanitario
- Auxiliar de Farmacia
- Auxiliar de Laboratorio
- Auxiliar de Enfermería en Hospitalización



**En ETEE formarás parte  
de nuestra Bolsa de Trabajo**



Escuela Técnica de  
Enseñanzas Especializadas

CENTRO DE FORMACIÓN PROFESIONAL  
ESPECÍFICA DE GRADO SUPERIOR  
Adela de Balboa, 16  
Tfnos.: 915 347 084 - 915 345 111  
[escuelatecnica@telefonica.net](mailto:escuelatecnica@telefonica.net)  
28039 Madrid

**Formando a profesionales desde hace 30 años**

[www.etees.es](http://www.etees.es)





# “Composite GC Gradia”



Técnico especialista en prótesis dental desde 1979  
Fundador del laboratorio MAPIDENT, S.L. en el año 1987  
Socio de Honor de ACADEN  
Miembro fundador del Club Tecnológico Dental  
Dictante de cursos  
Conferenciante en Jornadas y Congresos  
Autor de diversos artículos científicos, nacional e internacional  
Miembro de Gerber Meeting Internacional

**Francisco Troyano Aller**

## **1. Va a venir a dar una conferencia al Colegio. ¿Nos podría resumir el contenido de la misma?**

En esta conferencia, y posterior demostración, trato de explicar alguna de las aplicaciones que hoy en día se realizan con composite. Centrandonos en la estética tanto de la zona blanca como de la zona rosa.

## **2. ¿Cuánto tiempo lleva dando cursos y conferencias?**

Comencé a realizar curso de formación en el año 1997, estuve durante un periodo un poco inactivo, unos dos años, pero a partir de ese momento he ido impartiendo cursos y conferencias de forma continua hasta nuestros días.

## **3. ¿Qué opina de la profesión de Protésico Dental, en la actualidad?**

Soy consciente que mi opinión es muy poco ecuanime porque es una profesión que amo, sin embargo, creo que nos falta formación. Cada día estudio, leo y busco artículos científicos, textos, publicaciones de nuestra profesión y de Odontología, cada vez soy más consciente de mi ignorancia y de todo lo que me queda por aprender. Imagino que cualquier colega que luche por mejorar día a día sentirá lo mismo.

## **4. ¿Cuáles son los retos más importantes a los que se enfrenta nuestra profesión, en el futuro?**

Obiamente están surgiendo cambios importantes dentro de nuestra profesión, pero sinceramente desde mis inicios, allá por los años setenta, esta profesión ha estado siempre muy viva y continuamente en evolución técnica y científica. Eso es bueno, toda actividad que se precie necesita evolucionar, cambiar hacia mejor, progresar. Nuestra profesión está en esa senda. Si me gustaría que se hiciese un mayor esfuer-

zo en la formación de los estudiantes y que el profesorado que forma a nuestras generaciones venideras estuviese mejor preparado.

## **5. ¿Ha que tipo de profesionales, va dirigido este curso-conferencia?**

Sostengo la teoría que el desarrollo de la Odontología moderna no se concibe sin la participación activa de Técnicos y Clínicos, guste a quien guste, por tanto, en un principio y pese a que está indicada para Técnicos, considero que resultaría interesante para los Clínicos.

## **6. ¿Cómo cree usted que afectarán las nuevas tecnologías en el día a día del protésico dental?**

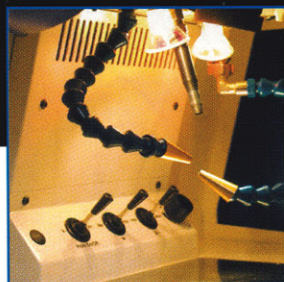
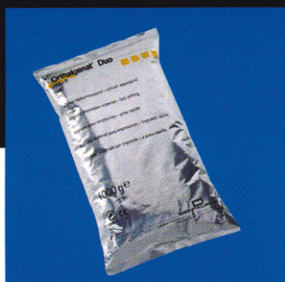
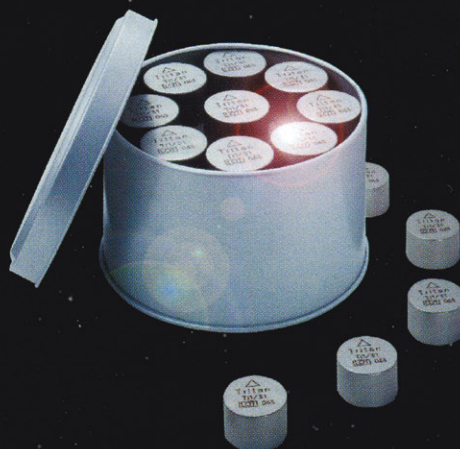
Evidentemente la tecnología avanza que es una barbaridad, como bien dice una célebre zarzuela. No se puede progresar de espaldas a ella, todo lo contrario, hay que saber adaptarse y aprovecharse de todas estas nuevas tecnologías, que nos simplifican una parte importante del trabajo.

## **7. ¿Como valora usted la formación continua del protésico dental, impulsada por la Comisión de Formación del Colegio?**

Ya lo he expuesto anteriormente. La formación constante ha sido y es, una máxima en mi trabajo. No se puede mejorar, ni progresar en cualquier profesión sin una formación continuada. Por tanto daré siempre mi apoyo y estaré siempre dispuesto a participar y colaborar con este tipo de iniciativas. Animo al Colegio a que continúe por esa vía y potencie, si cabe aun más, todos los referentes a la formación. El nivel de cualquier profesión lo da, la formación de sus profesionales.



# TODO LO QUE TU LABORATORIO NECESITA



- Ceramotion:

Cerámicas de recubrimiento y prensado  
Metal, Zirconio, Titanio.

- Crowns and Bridges System:

Aleaciones Remanium: NiCr, CoCr

Aleaciones DentAurum: Au

Aleaciones Tritan y Rematitan: Ti

Revestimientos Crowns and Bridges

Ceras de Modelar

Accesorios para Finalización de Coronas y Puentes

- Cast Partial Denture System:

Aleaciones Remanium CoCr

Revestimientos

Gelatinas duplidadoras

Siliconas de duplicado

Ceras de Modelar para esqueléticos

- Soluciones para Cad-Cam:

Fresado y Sinterizado CoCr

- Aparatología de Laboratorio:

Laser, Soldadoras, Hornos, Centrífugas, Arenadoras,

Recortadoras, Fresadoras, Mezcladoras

**D**  
DENTAURUM  
ESPAÑA





# Zirkonzahn®

*Human Zirconium Technology*



## PRETTAU® BRIDGE

MADE BY CAD/CAM

### Puente Prettau® atornillado oclusalmente

*Restauración con y sin bases de titanio*

En este trabajo con Zirconia Prettau®, el maxilar superior se cementa sobre las bases de titanio para garantizar la pasividad de la estructura y una mayor estabilidad sobre los implantes. Por razones de espacio, los abutments de la mandíbula, fresados en bloques de Zirconia Prettau®, se atornillan directamente en los implantes.



*Dr. Fernando Rojas-Vizcaya, España  
Pasquale Lombardi y Ciro Ghidelli, Italia  
Georg Walcher – Zirkonzahn Education Center*





## 100% ZIRCONIA PRETTAU®

### SISTEMA CAD/CAM 5-TEC

#### SISTEMA CAD/CAM 5-TEC

*Sistema de fresado automático M5 de 5+1 ejes  
y Escáner óptico S600, totalmente automático*

#### Múltiple espectro terapéutico:

empezando por coronas y puentes – también atornillados en el área oclusal – y continuando con abutments, barras de conexión, fijaciones, inlays y onlays, férulas oclusales, mascarillas gingivales, modelos, etc.



■ Fresables sólo con 5+1 ejes

Fundas	Coronas Prettau®	Puentes Prettau®	Inlay	Onlay	Provisional de cascarón	Bite splints	Modelos	Coronas telescópicas	Pilar con base cementada	Pilar de zirconia 100%	Puentes atornillados	Conexiones	Barras	Puentes con subesquadras y divergencias	Prótesis Total	Pre-Mill	Estructuras de metal	Fresado con agua	Aerografía	Escritura láser





## Dental Everest

El pasado 10 de mayo Dental Everest tuvimos el placer de organizar y asistir junto con Bredent al lanzamiento de su nuevo producto BioHPP y el Sistema For 2 press, en la conferencia “Nueva generación de materiales”.

**Bredent**, nos invitó a conocer el nuevo material alternativo al circonio y al metal, a través de su ponente Mario Parra, titulado en prótesis dental desde 1984 en Köln. Asesor técnico de la casa Bredent desde el año 2000, colaborando con ellos en el desarrollo e investigación de distintos materiales y técnicas.

El nuevo compuesto termoplástico le permite crear estructuras recubiertas con composites y carillas novo.lign.

Material semejante a la elasticidad ósea, amortiguando mejor las fuerzas masticatorias en estructuras sobre implantes.



Es un material pionero en el sector, que Dental Everest tiene el gusto de poder comercializarlo.

Desde aquí queremos transmitir nuestro agradecimiento a Bredent, y en especial a Mario Parra, así como a todos los asistentes por su participación e interés mostrado.



## Nuevo contrato de distribución

Dental Everest, se enorgullece de comunicarles su nuevo acuerdo comercial con la casa **IVOCLAR VIVADENT**.

Nos sentimos afortunados al poder colaborar con esta marca líder del sector dental y de poder ofrecer a todos nuestros clientes esta nueva línea de productos.

Esperamos que esta distribución sea del agrado de todos y que podamos ofrecerles el mejor servicio y asesoramiento posible.

Desde aquí también queremos agradecer a la empresa Ivoclar Vivadent, la confianza depositada en nosotros, deseamos poder hacer un gran camino juntos.



# Zirkonzahn®

*Human Zirconium Technology*

## NOSOTROS FORJAMOS HÉROES

*Virtuoso  
en todo*

*Recién  
descubierto*

*Soñador  
mexicano*

*Filósofo  
Azteca*

*Portugués  
mutante*



## DÍA DE LOS HÉROES

### Encuentro de los mejores protésicos

**26.10.2013, Barcelona**

**Inscripción e información**

Veronika Burgmann

T +39 0474 066 678

[veronika.burgmann@zirkonzahn.com](mailto:veronika.burgmann@zirkonzahn.com)

[www.zirkonzahn.com/dia-de-los-heroes](http://www.zirkonzahn.com/dia-de-los-heroes)

*ZIRKONZAHN Worldwide - José Luis Ayuso - C/Isaac Albéniz, 1 - 08210 Barberà del Vallès - Barcelona  
Teléfono: +34 937 290390 - Fax: +34 937 290450 - Email: [iberica@zirkonzahn.com](mailto:iberica@zirkonzahn.com) - [www.zirkonzahn.com](http://www.zirkonzahn.com)*





## El Dr. Sidney Kina y August Bruguera juntos en Portugal

### Formación de excelencia para los cursillistas

Los pasados días 31 de Mayo y 1 de Junio se ofreció el primer módulo del curso “Estrategia para la Concepción de Restauraciones Estéticas de Cerámicas”.

En el centro de Formación Especializada Maxilaris en Leiria han contado con la presencia de dos de las figuras más influyentes en el sector de la estética dental, el Técnico Protésico Dental August Bruguera y el Dr. Sidney Kina.

Los asistentes pudieron comprobar los excelentes resultados de resistencia y estética conseguidos por las restauraciones realizadas con IPS e.max. Para el



sistema de cementación recurrieron al infalible Multilink Automix, asegurando el éxito de la restauración con una fuerte unión entre las piezas además de su óptima retirada de material sobrante, entre sus otras ventajas.

Los asistentes deberán esperar hasta el próximo 4 de Octubre para poder presenciar otra gran clase de dos grandes maestros, que será cuando se celebre la 2ª parte del Módulo.

## El composite para laboratorio de la mano del Sr. Fabián Soto

### “Digital Smile Dental”

El Centro de Formación Clínica Nácar en Hospitalet de Llobregat organizó el pasado 25 de Mayo el curso teórico “Digital Smile Desing”, con la ponencia del Técnico Dental Fabián Soto.

El evento contó con una gran respuesta por parte del profesional dental, reuniendo a 35 asistentes, entre odontólogos y técnicos dentales. Y es que la ocasión merecía la pena, entre otros, los contenidos teóricos con los que contaba el curso citaron al excelente composite para laboratorio SR Nexco, capaz de proporcionar una apariencia natural con un grosor de capa tolerante y flexibilidad en la polimerización. De tal modo que los participantes pudieron comprobar, de primera mano, que un composite en el laboratorio puede ser sencillo de manejar y satisfacer las más altas exigencias estéticas.



**Soraya González**

Ivoclar Vivadent, S.L.U.  
Marketing Assistant

C/ Ribera del Loira 46, 5º Planta  
28042 - Madrid

Teléfono / Phone: 91 3757820  
Email: Soraya.Gonzalez@ivoclarvivadent.com

[www.ivoclarvivadent.es](http://www.ivoclarvivadent.es)



# ForLopd

Consulting, S.A.

## ¿QUIÉN ES RESPONSABLE?

El responsable de un fichero o tratamiento es la entidad, persona o el órgano administrativo que decide sobre la finalidad, el contenido y el uso del tratamiento de los datos personales.

Una empresa, será la responsable de los ficheros que contienen datos relativos a sus empleados y a sus clientes; un autónomo o empresario individual será responsable del tratamiento de los datos personales de sus clientes, un hotel será responsable del fichero de sus huéspedes; un gimnasio será responsable del fichero de sus socios; un centro educativo será responsable del fichero de sus alumnos, un Ayuntamiento será responsable del fichero del padrón...

## ¿QUIÉN ES EL ENCARGADO?

El encargado del tratamiento es la persona física o jurídica, pública o privada, u órgano administrativo que, solo o conjuntamente con otros, trate datos personales por cuenta del responsable del tratamiento o del responsable del fichero, como consecuencia de la existencia de una relación jurídica que le vincula con el mismo y delimita el ámbito de su actuación para la prestación de un servicio. Una empresa que preste servicios para la realización de envíos postales; el informático ajeno a la organización del responsable que realiza tareas de mantenimiento de software o hardware; el gestor administrativo que confecciona nóminas y gestiona el fichero de personal.....

La realización de un tratamiento por cuenta de terceros deberá estar regulada en un **contrato** que deberá constar por escrito que permita acreditar su celebración y contenido, estableciéndose expresamente que el encargado tratará los datos conforme a las instrucciones del responsable, que no los aplicará o utilizará con fin distinto al que figure en dicho contrato, ni los comunicará, ni siquiera para su conservación, a otras personas. Ambos, **encargado y responsable** del tratamiento, pueden ser sancionados de acuerdo a la LOPD si incumplen sus obligaciones.

¿Tiene los nombres y direcciones de sus clientes?, ¿Tiene archivadas las nominas de sus empleados?, ¿Dispone de fichas de pacientes?, ¿Su empresa dispone de cámaras de video vigilancia?

Si la respuesta de alguna de estas cuestiones es afirmativa, su empresa debe estar adaptada a la LOPD.

- Adaptación a la Ley Orgánica 15/99 de Protección de Datos (LOPD).
- Declaración de ficheros ante la AEPD.
- Confección del Documento de Seguridad y anexos.
- Atención a reclamaciones por parte de la AEPD.

[www.forlopd.es](http://www.forlopd.es)

Central: 963465002

Madrid . Barcelona . Valencia . Alicante . Murcia . Sevilla . Málaga . C. Real . Zaragoza . Albacete . Castellón





# Premio a la excelencia para Ivoclar Vivadent

## IPS e.max galardonado con el premio al mejor producto

Dentro del marco de las Jornadas de Protésicos que organiza bianualmente el Ilustre Colegio de Protésicos de la Comunidad de Madrid, y que en cada edición va cobrando más importancia, se hicieron entrega de los premios a la excelencia en el sector dental.

El lugar elegido para la ocasión fue el emblemático Centro de Bellas Artes de Madrid. D. Carlos Machuca, vocal del Colegio, hizo entrega del Premio a la excelencia al mejor producto a la cerámica sin metal IPS e.max, destacando su alta resistencia y altísima estética y versatilidad. El Sr. Juan Antonio Chiva, Managing Director de Ivoclar Vivadent SLU subió al escenario a recoger el premio que recordó en su agradecimiento la labor de los empleados de Ivoclar Vivadent y de los usuarios de nuestros productos.

No existe mejor reconocimiento que la satisfacción de nuestros clientes. Por ello este premio sig-



nifica tanto para nosotros, porque es un premio que nos entregan los profesionales del sector, un premio que nos muestra que la visión de nuestras estrategias, la innovación de nuestros sistemas y la pasión de los empleados de Ivoclar Vivadent verdaderamente hacen diferencia en la vida de los profesionales del sector dental.

# Seguros del éxito de Tetric EvoCeram Bulk Fill

## La tecnología del composite del futuro disponible ahora

¿Alguna vez pensó en la posibilidad de polimerizar en capas de hasta 4mm? ¿Pensó en las ventajas de un reducido stress de contracción? ¿Le gustaría que el tiempo de modelado fuera más amplio y el de polimerización más breve?

El futuro en composites ya es una realidad con Tetric EvoCeram Bulk Fill:

- Aplicación monolítica: capas de hasta 4mm sin comprometer la estética, gracias a Ivocerín, el fotoiniciador patentado de Ivoclar Vivadent
- Baja contracción y bajo estrés de contracción incluso en márgenes superiores
- Consistencia modelable, un solo material es necesario en la obturación

En Ivoclar Vivadent estamos tan convencidos de nuestra innovadora tecnología que, si lo solicita, le enviaremos una muestra totalmente gratuita y una "Edición Especial" del Dr. Markus Lenhard a la dirección que usted indique, para que pueda comprobar las ventajas de Tetric EvoCeram Bulk Fill

Tan sólo debe solicitarla en el correo electrónico: [info.es@ivoclarvivadent.com](mailto:info.es@ivoclarvivadent.com). Debe indicar sus datos

personales y de contacto y le enviaremos una muestra totalmente gratuita.

Tan sólo una advertencia, haciéndonos eco de las palabras del Dr. Lenhard, tengan cuidado puesto que Tetric EvoCeram Bulk Fill... ¡es muy adictivo!



### Ignacio Gacituaga

Ivoclar Vivadent, S.L.U.  
Marketing & Communication  
C/ Ribera del Loira 46, 5º Planta  
28042 - Madrid

Teléfono / Phone: 91 3757820

Email: [Ignacio.Gacituaga@ivoclarvivadent.com](mailto:Ignacio.Gacituaga@ivoclarvivadent.com)

[www.ivoclarvivadent.es](http://www.ivoclarvivadent.es)





Nuestra página WEB  
[www.colprodecam.org](http://www.colprodecam.org)



[www.undentistanoesunprotesico.es](http://www.undentistanoesunprotesico.es)





## CONGRESOS:

### Mozo-Grau desarrollará en Madrid su próximo congreso internacional

Tras las Jornadas Catalanas de Actualización en Implantología, Mozo-Grau ya prepara su próximo Congreso Internacional de “Actualización en Implantología”. La octava edición de esta cita se desarrollará los días 7 y 8 de febrero de 2014, en el Auditorio Norte del Recinto Ferial de Madrid (Ifema).

En su anterior edición, este evento de intercambio científico, que Mozo-Grau lleva organizando desde 1998, atrajo a más de 1.800 personas.



### Nuevo interlocutor de Mozo-Grau para su línea CAD/CAM: Mg-Bio-CAM®

Mozo-Grau se encuentra inmerso en una campaña de promoción del MG Bio-CAM®, la tecnología de vanguardia para la mecanización de prótesis personalizadas, que la firma comercializa desde Agosto de 2012.

Es por ello que ha nombrado a uno de sus veteranos Product Manager, Manuel Velázquez, Responsable Bio-CAM®.

Con el fin de ofrecer un asesoramiento personalizado a cada cliente pueden contactar con él a través de Mozo-Grau.

### Mozo-Grau entrega su premio “Página del Residente”

Del 5 al 7 de junio se celebró en Córdoba la 22ª Edición del Congreso Nacional de Cirugía Oral y Maxilofacial de la SECOM.

Durante el acto de clausura se entregaron los diferentes galardones, entre los que se encontraba, como ya es habitual, el patrocinado por Mozo-Grau a la “Página del Residente”.

“Abordaje transmandibular con extensión preauricular para el tratamiento de tumores del espacio parafaríngeo con extensión a base de cráneo” del doctor Mogedas Vergara, fue el elegido como mejor artículo publicado durante el 2012 en la página residentes de la revista de la SECOM.





## Mecanizamos tu archivo STL.

Te devolveremos el pilar personalizado para que tú lo termines y se lo envíes a **tu cliente**.

Así de fácil:

- ✓Tú escaneas
- ✓Tú diseñas
- Nosotros mecanizamos
- ✓Tú terminas
- ✓Tú se lo envías a tu cliente

## Confía en nosotros.

MOZO-GRAU.

Empresa dada de alta como fabricante de aparatos de prótesis y ortopedia. Epígrafe: 392

### Sede

C/ Santiago López González, 7 . 47197 Valladolid (España)

Tel.: 902 423 523 Fax: 983 304 021 [info@mozo-grau.com](mailto:info@mozo-grau.com)

[www.mozo-grau.com](http://www.mozo-grau.com)

**MG** Bio-CAM®

Ingeniería dental.  
Simplemente perfecto,  
Bio -CAM®.

- CAD-CAM
- Precisión a la adaptación de los dientes
- Sellado exacto
- Excelente calidad
- Eliminación de trabajo manual
- Buen desempeño a largo plazo por el material utilizado





## Zirkonzahn M1

La nueva fresadora Zirkonzahn M1, es ideal por su funcionalidad y nos permite ahorrar espacio por su diseño compacto y dimensiones reducidas las cuales son: 47,7 x 69,3 x 61,3 cm; pesa aproximadamente 80 kg, por lo que es apropiada para laboratorios de cualquier tamaño. Está basada en la aprobada tecnología de la fresadora M5. Equipada con tecnología orbital y gracias al fresado de 5 + 1 ejes, se obtiene un ángulo de incidencia óptimo, logrando alcanzar sin duda, cualquier punto en la pieza dental o estructura, especialmente en casos donde hay retenciones y divergencias. Puede combinarse perfectamente con el escáner

S600 ARTI. La M1 es compatible con el software „Zirkonzahn.Modellier“, el cual se ha desarrollado por protésicos dentales para facilitar su uso en el laboratorio y se optimiza ampliándolo con nuevos módulos. Por el momento se puede elegir entre 18 módulos, en los cuales hay diferentes aplicaciones como son la elaboración de: puentes atornillados oclusalmente, abutments de óxido de zirconio personalizados, coronas telescópicas, barras, provisionales con la técnica de “casarón” y/o bite splints, entre otros. La M1 se concibió para utilizar con una gran variedad de materiales, como son: la Zirconia Prettau®, ICE Zirkon Translúcido, ICE Zirkon



Abutment, Zirconia Creative, óxido de aluminio presinterizado, resinas, cera, madera y metal presinterizado. Debido a que la M1 está construida de manera modular y dispone de interfaces abiertas, puede ser reequipada en cualquier momento para satisfacer las necesidades futuras.

## FACE HUNTER

### El nuevo escáner facial de Zirkonzahn

El avance técnico siempre nos trae nuevas opciones de trabajo. Gracias a esto, surgen nuevas ideas y con ello, nuevos módulos, que pueden aplicarse para la elaboración de restauraciones dentales.

Con el Face Hunter, Zirkonzahn ofrece un innovador escáner para registrar digitalmente el rostro del paciente en 3D.

Con este sistema se trabaja tomando como base la fisonomía, lo cual hace posible que los datos del escaneado del rostro y los modelos de trabajo, puedan ser posicionados en relación a los ejes en el articulador virtual. De esta manera, se puede “controlar virtualmente” incluso el arco facial, y en caso necesario, realizar posteriormen-

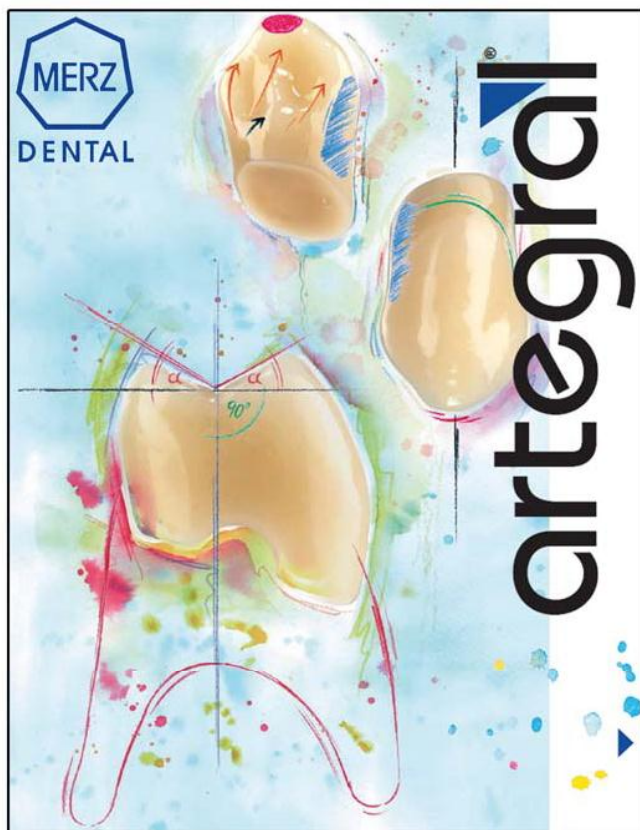


te algún ajuste en el software de modelación.

Muchas son las ventajas que esta tecnología proporciona tanto al protésico dental como al dentista y al paciente. Mientras el protésico puede elaborar la restaura-

ción, basándose en la fisonomía de la cara del paciente y por consiguiente, logra obtener mayor seguridad en la planificación de la elaboración, el dentista consigue un mejor resultado final debido al foto realismo de la imagen. Esto no solo sirve como herramienta de





Un sistema más rápido con un gran potencial estético y funcional. La familia de productos artConcept, complementada con un surtido de resina de PMMA del color natural del diente y con opaquers, imprimadores y cementos adaptados, cumple con los requisitos actuales de conservación, resistencia a la placa y alta resistencia sin perder elasticidad necesarios para las prótesis combinadas.



Cmno. de las Hormigueras 175 Nave 2 - 28031 Madrid  
T. 91. 757. 00. 47 - email: info@dental-everest.es  
C/ Ingeniero Salinas 32.34 - local - 35008 Las Palmas de G.C.  
T. 928. 932. 711 - email: info@canarias.dental-everest.es

Empresa galardonada con el Premio 2012 de Colprodecam a la "Excelencia en el Servicio"



marketing, sino también para el diagnóstico y plan de tratamiento del paciente, porque se le puede mostrar una idea concreta del trabajo definitivo.

Con un sistema de transmisión (patente pendiente) los escaneados del rostro en combinación con el escáner S600 ARTI, se depositan en el software de modelación Zirkonzahn.Modellier. Allí la imagen de la cara y los modelos de situación serán puestos en relación y en combinación con el módulo de software CAD/CAM Reality Mode, el trabajo puede ser representado extraordinariamente realístico.

El Face Hunter se puede combinar en forma ideal con el Plain Finder, innovación del maestro de la prótesis dental, Udo Plaster. El Plain Finder es un novedoso sistema de arco facial, que comprende un importante concepto, el NHP, Natural Head Position, que consiste en un plano de oclusión natural, con

el cual se realiza la transferencia de los modelos en el articulador.

El manejo del Face Hunter es muy sencillo: con un solo clic se digitaliza el entero rostro en no más de 0,3 segundos, además, el escá-

ner está listo para usarlo en forma móvil, con un ordenador portátil.

Más información sobre nuestros eventos y productos la encuentra en la página web [www.zirkonzahn.com](http://www.zirkonzahn.com).





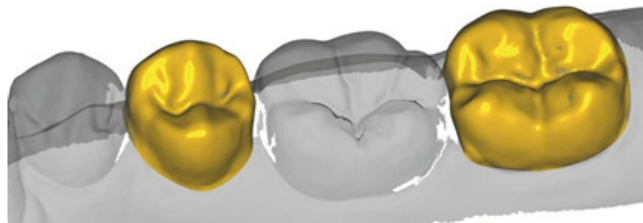

**exocad**

## Scan-Fit® ofrece nuevos módulos adicionales

GT-Medical ofrece una solución integrada para los técnicos dentales con su producto Scan-Fit®.

Un escáner que presenta una amplia variedad de posibilidades, a través de su Módulo de Barras y Módulo de Implantes y que, además de la producción de coronas anatómicas, cofias anatómicas, cofias offset, estructura de puente, inlays, encerados y encerados reducidos, presenta diferentes módulos que se pueden adquirir de forma adicional.

En esta ocasión, se presenta el Módulo Provisional (también conocido como Módulo de Cáscara de Huevo). Con él, podrá realizar una réplica prácticamente exacta de los dientes del paciente a tratar; favore-



ciendo la estética del paciente, en base a la anatomía original.

Las estructuras a diseñar, pueden llevar un grosor de 0.3 mm obteniendo así, una estructura fina y adaptada.

## Agradecimientos a los asistentes al Torneo de Pádel

La empresa GT-Medical aprovecha este espacio para agradecer su asistencia a los participantes del Torneo de Pádel que organizó el pasado sábado 8 de junio.

El evento tuvo lugar en El Club el Estudiante de Madrid, donde 44 parejas aficionadas, se reunieron, junto a otros compañeros del sector, para practicar este deporte.

Todos ellos disfrutaron de un excelente día de sol, pella y varios partidos cuyos reñidos resultados dieron el premio Ganador a David Pérez Jurado y Marcos Santos en categoría masculina; a Ángela Flores y Carmen García

Urquijo, en categoría femenina y a Óscar García Medrano y Maryam Shams, en categoría mixta. El premio a los Finalistas fue para Jose Miguel Marín Lozano y Santiago Atienza, en categoría masculina y a Eli Sánchez y Candelina Alonso, en femenina. Además de los correspondientes primer y segundo premio de consolación.

El premio consistió en unas entradas en palco VIP, para el World Padel Tour que se celebró entre los días 17 y 23 de junio en la Caja Mágica de Madrid; allí, los premiados pudieron observar de primera mano, las mejores jugadas de Pádel, a nivel mundial.



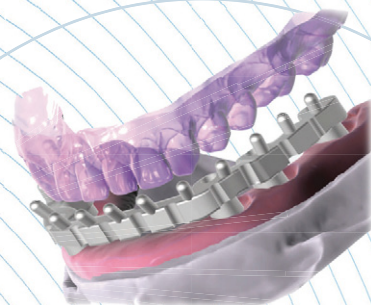
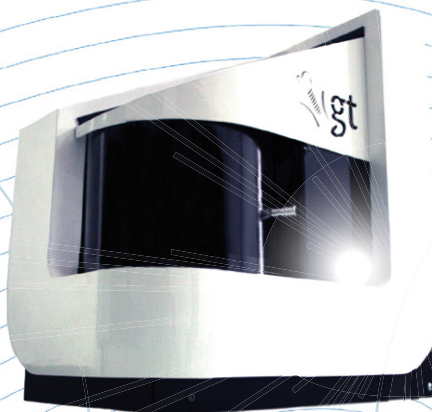




## MÓDULO DE IMPLANTE

Este módulo presenta una alta productividad y fiabilidad del proceso de diseño de pilares personalizados, puentes atornillados y trabajos cemento-atornillados.

Además de lo incluido dentro del Software de Diseño, Gt-Medical Incluye su propia librería, la única 100% libre garantizada.



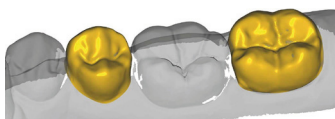
## MÓDULO DE BARRAS

Realización rápida y fácil de barras dentales estándar, así como diseño avanzado de barras personalizadas.

Gracias a sus elaboradas opciones de diseño: ataches, retenciones y elementos sustractivos, el módulo de barras Scan-Fit® le permite diseñar barras dentales que se enfrentan con elegancia a situaciones clínicas complejas y proporcionan el máximo confort a los

## Y ADEMÁS... (PUEDEN ADQUIRIRSE LOS SIGUIENTES MÓDULOS ADICIONALES)

### MÓDULO DE PROVISIONALES



Réplica prácticamente exacta a la del paciente.  
Favorece notablemente la estética.

### TRUE SMILE

Representación Fotorrealista de las restauraciones dentales.  
Idea



### MÓDULO DE FÉRULA

Permite elaborar todo tipo de férulas. Modelado preciso y personalizado



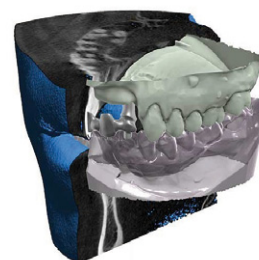
### ARTICULADOR VIRTUAL

Permiten movimientos de Oclusión en el diseño de Coronas y Puentes.



### DICOM VIEWER

Permiten movimientos de Oclusión en el diseño de Coronas y Puentes.



**\* GT-Medical. Distribuidor autorizado por exocad.**

**exocad**

Servicio Técnico: (+34) 91 380 65 75  
sat@gt-medical.com  
[www.gt-medical.com](http://www.gt-medical.com)

**gtmedical**  
Implant & CAD-CAM





# NUEVA CERÁMICA CAD-CAM IPS E.MAX

## NUEVOS BLOQUES IPS E.MAX CAD ABUTMENT

Gracias a los nuevos bloques IPS e.max CAD Abutment, por primera vez el usuario de los sistemas CEREC/InLab podrán fresar pilares de implante híbridos personalizados de alta estética.

El nuevo bloque de cerámica sin metal tiene una incisión del tamaño justo para las interfaces de pilares de Sirona, por lo que el ajuste es perfecto.

Los nuevos bloques están disponibles en dos niveles de translucidez, dependiendo de la indicación. Opacidad media (MO) si lo que se pretende es, realizar un pilar de implante híbrido donde posteriormente se cementará una corona; o baja translucidez (LT) para la creación de la eficiente solución 2 en 1, corona-pilar híbrida en la que en una sola pieza se puede realizar una corona a volumen total directamente atornillada a la interfaz del implante.



## NUEVOS BLOQUES IPS E.MAX CAD PARA REALIZAR PUENTES ANTERIORES MONOLÍTICOS

### NUEVOS BLOQUES IPS E.MAX CAD B32

Los nuevos bloques IPS e.max CAD B32 permiten al usuario del sistema CEREC/InLab crear con éxito puentes de altísima estética, resistencia y funcionalidad de disilicato de litio.

De todas los distintos grados de translucidez y opacidad que ofrece el sistema IPS e.max, se ha elegido la baja translucidez (LT) para estos nuevos bloques, que estarán disponibles en los colores más comunes de la guía A-D.

Al crear puentes monolíticos de hasta 3 piezas para el sector anterior con IPS e.max CAD, el usuario CEREC/InLab tiene acceso a un nuevo estándar de eficiencia y estética, aunando lo mejor de ambos mundos, la producción digital y la cerámica sin metal.



**Ignacio Gacituaga**

Ivoclar Vivadent, S.L.U.  
Marketing & Communication  
Email: [Ignacio.Gacituaga@ivoclarvivadent.com](mailto:Ignacio.Gacituaga@ivoclarvivadent.com)

C/ Ribera del Loira 46, 5º Planta  
28042 - Madrid  
Teléfono / Phone: 91 3757820  
[www.ivoclarvivadent.es](http://www.ivoclarvivadent.es)



**e.max<sup>®</sup>**  
**IPS**

**EL MUNDO HABLA e.max.**



**LA CIENCIA TAMBIÉN.\***

**HASTA 10 AÑOS<sup>1</sup> DE EVIDENCIA CLÍNICA.**  
**98.2%<sup>2</sup> DE SUPERVIVENCIA DE CORONAS.**  
**40 MILLONES DE RESTAURACIONES.<sup>3</sup>**  
**1 SISTEMA COMPROBADO:**  
**IPS e.max**

**all ceramic  
all you need**



\* Reporte científico Vol. 01 (2001-2011) IPS e.max disponible en:  
[www.ivoclarvivadent.es/science](http://www.ivoclarvivadent.es/science)

<sup>1</sup> M. Kern et al. "Ten-year results of three-unit bridges made of monolithic lithium disilicate ceramic";  
Journal of the American Dental Association; March 2012; 143(3):234-240.

<sup>2</sup> Periodo de observación de 4 años de IPS e.max Press y de 2,5 años de IPS e.max CAD.  
Vea el IPS e.max Scientific Report Vol. 01 (2001-2011)

<sup>3</sup> En base a ventas



[www.ivoclarvivadent.com](http://www.ivoclarvivadent.com)

Ivoclar Vivadent S.L.U.

C/ Emilio Muñoz 15, esquina C/ Albarracín | 28037 Madrid | Tel: +34 91 3757820 | Fax: +34 91 3757838

**ivoclar<sup>®</sup>**  
**vivadent<sup>®</sup>**  
passion vision innovation





# CONCURSOS EDICIÓN 2014

## CONCURSOS CONVOCADOS POR EL COLEGIO PROFESIONAL DE PROTÉSICOS DENTALES DE LA COMUNIDAD DE MADRID

### PREMIOS TÉCNICO CIENTÍFICOS JUAN CARLOS DELGADO AL DESARROLLO DE LA PRÓTESIS DENTAL

El Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid convoca los premios científicos "PRÓTESIS DENTAL MADRID" XI EDICIÓN para obras de investigación en el que podrán participar todos los protésicos dentales colegiados de España, estudiantes de Prótesis Dental y estudiantes de cursos postgrado. Así como todos aquellos trabajos que hayan sido publicados en la revista "Capital Dental" durante el año 2013

#### BASES

##### **MATERIA:**

Los trabajos que se presenten deberán ser obras originales e inéditas. El tema de las obras será libre dentro del campo de la Prótesis Dental. El original podrá ser monografía, tratado o manual. El contenido debe ser fundamentalmente práctico y dirigido especialmente al profesional de la prótesis dental, siendo imprescindible la aportación de criterios científicos rigurosos.

##### **PRESENTACIÓN:**

El trabajo deberá presentarse en papel (mecanografiado a doble espacio) en soporte magnético (programa Word de Windows) o remitido vía Internet a nuestra dirección de correo electrónico: [info@colprodecam.org](mailto:info@colprodecam.org)

Se acompañará un breve currículum vitae del autor o autores y su esquema o plan de la obra. No podrán participar en los premios científicos los miembros de la Junta de Gobierno del Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid.

#### **DOTACIÓN ECONÓMICA**

**PRIMER PREMIO:** 1.051,77 €

**SEGUNDO PREMIO:** 502,77€

**TERCER PREMIO:** 450,75 €

**TRES BECAS PARA LA REALIZACIÓN DE UN CURSO, A ELEGIR, IMPARTIDO POR EL CENTRO DE ESTUDIOS DEL COLEGIO**

\* Los tres originales seleccionados serán publicados, cediendo los derechos de autor al Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid.

\* El Tribunal tendrá potestad para declarar el premio DESIERTO, en el caso de que las obras no reúnan el nivel exigido.

#### **PLAZO DE ENTREGA:**

Hasta el 31 de diciembre de 2013

#### **SELECCIÓN DE GANADORES:**

El Tribunal estará compuesto por las personas designadas por las Comisiones de Cultura y Científica y de Formación del Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid, dándose a conocer a los premiados durante el primer trimestre de 2014. La decisión del Tribunal será inapelable, aceptando todos los autores estas bases

### XIII EDICIÓN DEL CONCURSO DE FOTOGRAFÍA

El Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid convoca su "XIII Concurso de Fotografía" en el que podrán participar todos los protésicos dentales colegiados.

#### BASES

##### **MATERIAL:**

Podrán enviarse fotografías relacionadas con la prótesis dental o de tema libre.

#### **DOTACIÓN ECONÓMICA**

**PRIMER PREMIO:** 185 €

**SEGUNDO PREMIO:** 120 €

**TERCER PREMIO:** 90 €

Los originales seleccionados serán publicados en la Revista "Capital Dental", cediendo los derechos de autor al Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid

#### **PLAZO DE ENTREGA:**

Hasta e 31 de diciembre de 2013

#### **SELECCIÓN DE GANADORES:**

El Tribunal estará compuesto por las personas designadas por la Comisión de Cultura del Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid, dándose a conocer los premios durante el primer trimestre de 2014.

Todas las fotografías ganadoras serán expuestas en una exposición realizada por el Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid.



**Cerámica IC de recubrimiento**

· Metal-cerámica: coronas y puentes de cualquier extensión sobre metales preciosos y metales no preciosos



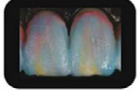
Estructuras metálicas sobreinyectadas



Metal-cerámica



Coronas de cerámica sin metal



Facetas sobre revestimiento refractario

**ceramco<sup>®</sup>IC**

- Sistema de cerámica integrado que con un solo material le permite crear restauraciones sobre metal, cerámica inyectada, cerámica pura para facetas e incrustaciones y revestimiento refractario.
- Aumentando su capacidad de producción actual, en terminos de estética, almacenaje y eficiencia.

**Cerámica IC de inyección**

- Cerámica pura sin metal: facetas o carillas, inlays, onlays, coronas individuales
- Sobreinyectado o prensado sobre metal: coronas y puentes de cualquier extensión



Cerámica de inyección sobre metal



Coronas inyectadas



Facetas inyectadas

**ESTÉTICA - FIABILIDAD - FLEXIBILIDAD - RENTABILIDAD**



**Ceramco<sup>®</sup> PFZ**

Cerámica para Circonio.

- Es un sistema completo que ha sido diseñado para usarse con Cercon<sup>®</sup> Circonio y otras estructuras metálicas densas, 100% de circonio con un CTE de aproximadamente 10,5 ppm/°C.
- Se ha diseñado para que tenga propiedades estéticas, de estabilidad térmica y de manipulación excepcional.
- Todo el sistema, desde materiales de rebase hasta dentinas, incisales naturales, opales y colorantes superficiales ofrecen la fluorecencia de un diente natural.



"CONSULTE CON SU DISTRIBUIDOR MAS CERCANO"

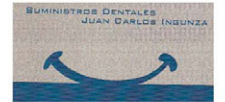
**basicdental**



Alicante - T. 966.952.727



Madrid - T. 917.570.047  
Gran Canaria : T. 928.932.711



Bilbao - T. 607.468.118



Málaga - T. 655.886.086



Pontevedra - T. 986.865.777

**sapdental**

Barcelona - T. 931.926.866

**LABORATORIO DENTAL REYES S.L.**

C/ Belmonte de Tajo, N 19, 1º-1  
28019 Madrid

teléfono: 91.4609708  
[dentalreyes@dentalreyes.es](mailto:dentalreyes@dentalreyes.es)  
[www.dentalreyes.es](http://www.dentalreyes.es)

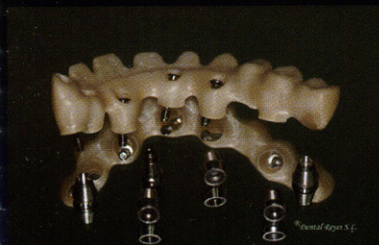
**CAD-CAM**

Puente de Circonio con Interfases

Provisionales larga Duración

Híbridas y Sobredentaduras

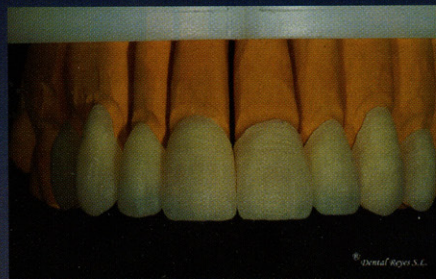
Muñones Personalizados



**APOSTAMOS POR NUEVAS SOLUCIONES**



Rehabilitación Metal-Composite



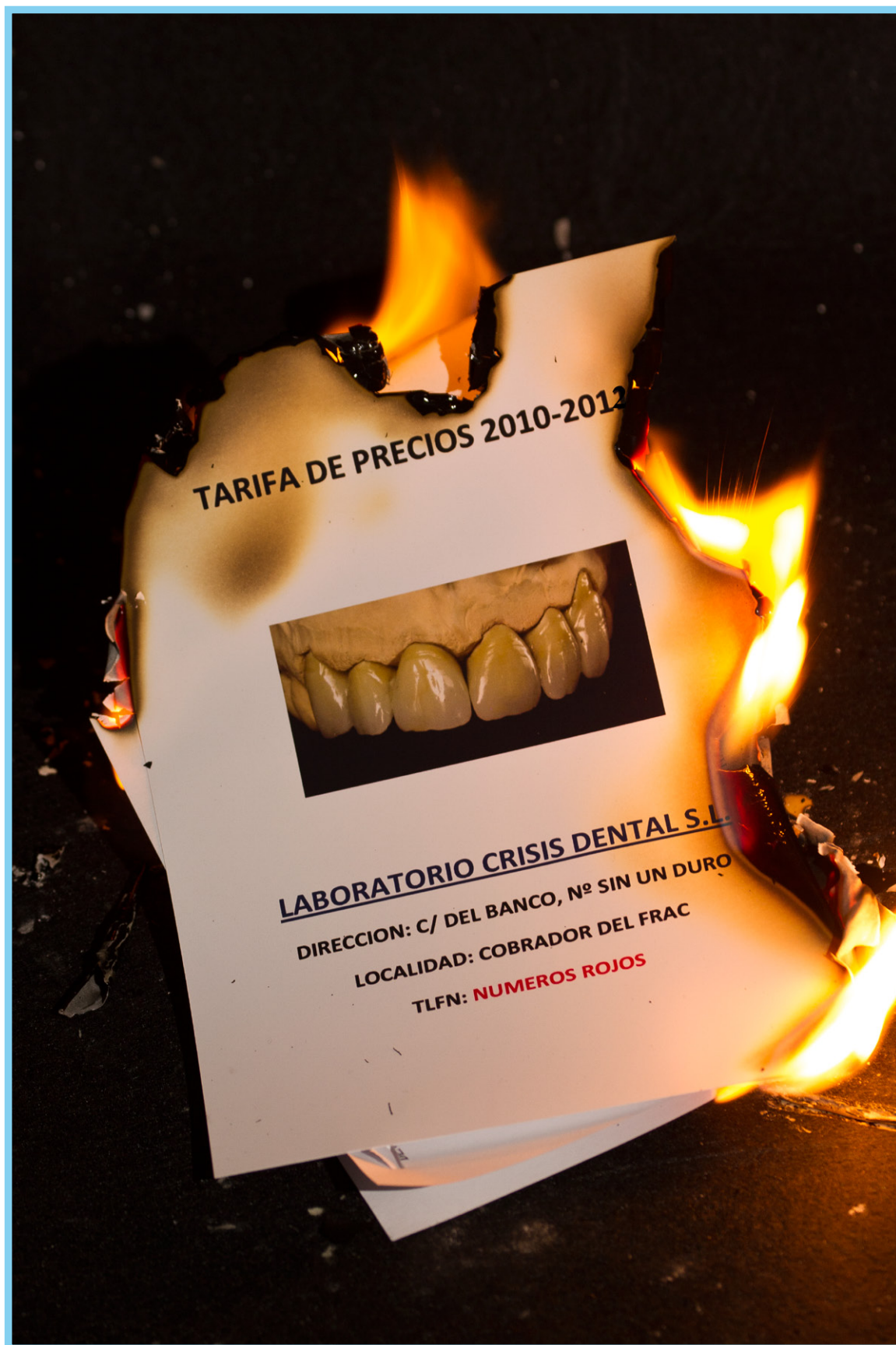
Carillas E-MAX



Caracterización de Completas



## FOTOGRAFÍAS GANADORAS DE LA XII EDICIÓN DEL CONCURSO DE FOTOGRAFÍA



**Primer Premio:**  
"Ante la crisis  
¡no quememos los precios!"

**Autor:**  
Jorge Reyes Minguillán  
Colegiado nº 368





**Segundo Premio:**  
“Juego de coronas”

**Autora:**  
Marcia Rodrigues Qeumejian  
Colegiada nº 78

## XII EDICIÓN DEL CONCURSO DE POESÍA Y NARRATIVA

El Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid convoca su “XII Concurso de Poesía y Narrativa ” en el que podrán participar todos los protésicos dentales colegiados.

### BASES

#### **MATERIAL:**

Podrán enviarse trabajos relacionados con la prótesis dental o de tema libre. La extensión de los trabajos no podrá superar los cuatro folios tamaño DIN-A4, escrito a doble espacio.

#### **DOTACIÓN ECONÓMICA**

**PRIMER PREMIO:** 185 €

**SEGUNDO PREMIO:** 120 €

**TERCER PREMIO:** 90 €

Los originales seleccionados serán publicados en la Revista “Capital Dental”, cediendo los derechos de autor al Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid

#### **PLAZO DE ENTREGA:**

Hasta e 31 de diciembre de 2013

#### **SELECCIÓN DE GANADORES:**

El Tribunal estará compuesto por las personas designadas por la Comisión de Cultura del Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid, dándose a conocer los premios durante el primer trimestre de 2014.





## XI EDICIÓN CONCURSO DE PINTURA

El Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid convoca su “XI Concurso de Pintura” en el que podrán participar todos los protésicos dentales colegiados.

### BASES

#### **MATERIAL:**

Podrán enviarse obras relacionados con la prótesis dental o de tema libre, realizadas en cualquier técnica pictórica.

#### **DOTACIÓN ECONÓMICA**

**PRIMER PREMIO:** 240 €

**SEGUNDO PREMIO:** 120 €

**TERCER PREMIO:** 90 €

Una reproducción de los originales seleccionados serán publicados en la Revista “Capital Dental”.

#### **PLAZO DE ENTREGA:**

Hasta el 31 de diciembre de 2013.

#### **SELECCIÓN DE GANADORES:**

El Tribunal estará compuesto por las personas designadas por la Comisión de Cultura del Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid, dándose a conocer los premios durante el primer trimestre de 2014.

Todas las pinturas ganadoras serán expuestas en una exposición realizada por el Colegio de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid.

## CONOCE LOS DERECHOS DE LOS PACIENTES

### **EL PACIENTE TIENE DERECHO A ELEGIR EL PROTÉSICO DENTAL QUE DESEE.**

(Este principio deriva de los números 3 y 6 del artículo 2 de la Ley 41/2002, de 14 de noviembre, básica reguladora de la autonomía del paciente y de derechos y obligaciones en materia de información y documentación clínica).

### **EL PACIENTE TIENE DERECHO A CONOCER LA FACTURA DEL PROTÉSICO Y A QUE SE LE ENTREGUE LA MISMA.**

(Dicho derecho resulta de la interpretación de las letras b) y d) del artículo 8 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los Consumidores y Usuarios, en relación con el artículo 3.1 de la Ley 29/2006, de 26 de julio, de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios, que impiden que los dentistas puedan tener intereses en la

fabricación y comercialización del producto sanitario.

### **EL PACIENTE TIENE DERECHO A CONOCER AL PROTÉSICO QUE LE HA REALIZADO LA PRÓTESIS DENTAL.**

(Dicho derecho se sustenta en lo establecido en los artículos 12, 13, letra e) y artículo 18, apartado 2 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los Consumidores y Usuarios. Dicho derecho también se refleja en el nuevo Real Decreto 1591/2009, de 16 de octubre, por el que se regulan los productos sanitarios, que en su artículo 4, apartado 5, establece la obligación de suministrar a los pacientes la información de cualquier producto sanitario que reciba y en su artículo 16 se establece la obligación de entregar al paciente la declaración de conformidad del producto sanitario a medida a su requerimiento.

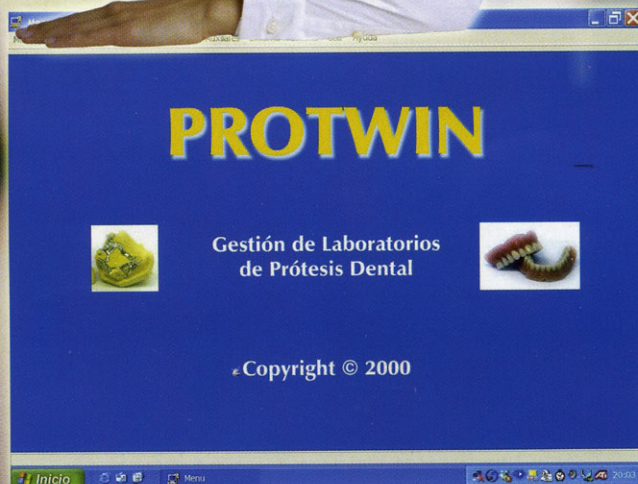


# PROTWIN

el único software de gestión  
integral para su laboratorio  
testado por:



**Colegio de Protésicos Dentales  
de la Comunidad de Madrid**



Consulte nuestras ofertas  
de Hardware y  
nuestra oferta de Pack Integral  
Software+Hardware



**ASTEM Software**  
DESARROLLO E INGENIERÍA INFORMÁTICA

## Por que el Tiempo...

## ...es Oro

Instalación y Configuración de la Aplicación.

Curso de Formación  
Personalizado en sus oficinas.

Personalización Corporativa  
de sus Documentos.

Actualizaciones gratuitas  
durante 3 meses.

Servicio Post-venta  
gratuito durante 3 meses.

*Precio Pack Software:*

# 655,00 €

**OFERTAS VALIDAS  
SOLO PARA PROFESIONALES  
DEL COLEGIO DE MADRID  
Precios I.V.A. no incluido**

Gestión de Doctores y Clínicas  
Gestión de Trabajos  
Gestión de Tarifas y Precios Especiales  
Gestión de Albaranes  
Declaración de Conformidad  
Personalización de Albaranes  
y Facturas  
Control de Notas de Laboratorio  
Control de Lotes según normativa

**COBLA PATRIMONIAL, S.L.**  
Telef.: 687 59 41 88 - 91 301 41 62  
E-mail: [cobla@davidcobos.jazztel.es](mailto:cobla@davidcobos.jazztel.es)





# CONFERENCIA

Ponente: **JOAN POU**  
Fecha: Jueves 5 de septiembre 2013  
Horario: 19.00 horas  
Lugar: Sede del Colegio  
C/. Teniente Coronel Noreña, 11-1º 28045 Madrid  
Precio: Colegiados: GRATUITO (Previa Inscripción)  
Organiza: El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid.

## Biografía de JOAN POU



Joan Pou Palomé estudió prótesis dental en el Lycée Jean Mermoz de Montpellier. Los primeros años de su carrera profesional se desarrollaron en Francia, llegando a Andorra en 1994, donde colaboró en la Policlínica Marfany-Rogé. En el año 1998 se trasladó a Stuttgart, al laboratorio de Heinz Jurgen Fehmer, más tarde colaboró con el Dr. Stephan Paul en el programa de estética dental de la UCLA. Desde 1999 dirige su propio laboratorio en Andorra. Autor del artículo “Optimización del cierre cervical con cerámica” publicado en la revista SOPRODENT (Vol.XIV, núm.3 1998), es miembro de Oral Design International desde el año 1999 y ha realizado numerosos cursos y presentaciones.

### CONTENIDO DE LA DEMOSTRACIÓN:

Se realizarán dos incisivos centrales superiores en circonio, abordando los siguientes temas:

- Tallado
- Impresiones
- Modelos
- Estructuras
- Toma y análisis del color
- Elaboración del hombro cerámico
- Estratificación de la cerámica
- Corrección del hombro cerámico
- Segundo cocción
- Preparación de la cerámica antes del glaseado
- Glaseado

## AVISO IMPORTANTE PARA TODOS LOS COLEGIADOS QUE HAYAN SIDO RESPONSABLES TÉCNICOS DE LABORATORIOS

Los Técnicos Responsables de laboratorios de Prótesis Dental que hayan sido designados como tales a la Administración Sanitaria, seguirán siendo responsables frente a la misma, aún en el supuesto de que dejen de trabajar en el laboratorio en el que hayan desempeñado dicha función hasta que no se notifique a la Conserjería de Sanidad el cese en dicho puesto.





# PRESENTACIÓN TEÓRICO-PRACTICA DE LOS PRODUCTOS FOTOPOLIMERIZABLES DE LA EMPRESA KUSS DENTAL

**Ponente:** BETTINA CORTÉS SÁNCHEZ

**Fecha:** Jueves 10 de octubre de 2013

**Horario:** De 18,00 a 20,30 horas

**Lugar:** Sede del Colegio:

C/. Teniente Coronel Noreña, 11-1º 28045 Madrid

**Precio:** Colegiados: GRATUITO (Previa Inscripción)

**Organiza:** El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid con la colaboración de Kuss Dental, S.L.



## KUSS DENTAL

Kuss Dental es una de las firmas más innovadoras en el sector dental. Sus pilares fundamentales son el desarrollo de sistemas, la modernización y la formación en nuevas tecnologías (I+D+I). Orientamos nuestra actividad hacia las necesidades de los clientes garantizando siempre una alta y reproducible calidad, uno de nuestros principios básicos, que queda marcado en nuestro logotipo: “Productos innovadores- Fabricados en Europa”.

Siendo fieles a nuestra filosofía ofrecemos a los protésicos del Colegio acercarse a la tecnología innovadora de los composites y ceras fotopolimerizables y conocer en profundidad su utilidad en el día a día de la profesión. Los productos fotopolimerizables tienen como ventaja la eficacia en la elaboración de prótesis, gracias al ahorro en tiempo, fresas y otros materiales, entre otras de sus ventajas.

La presentación consiste en una introducción teórica y una explicación práctica en detalle:

- 1. Delta Splint:** Composite fotopolimerizable en forma de barras para la confección de placas tipo Michigan, así como otros tipos de férulas (radiológicas, quirúrgicas, llaves de inserción, etec)
- 2. Delta Link:** Sistema fotopolimerizable de adhesión entre resina y metal para trabajos removibles. Consta de polvo y líquido. Ofrece soluciones como la elaboración de un gancho estético.
- 3. Kiero Form:** Composite fotopolimerizable para la modelación rápida y estable en muy poco tiempo y sin instrumentos en frío.
- 4. Kiero Plast:** Composite fotopolimerizable en forma de pasta para la modelación de estructuras a mano en frío y libre de contracciones.
- 5. Kiero Block:** Composite fotopolimerizable universal en forma de gel para modelaciones para pantógrafo así como mejoras del modelo.
- 6. Acrifix:** resina antialérgica para rápida elaboración de composturas sin aparatología.

Todos estos productos abaratan la fabricación y reducen el tiempo de trabajo del protésico, gracias al gran abanico de indicaciones de cada uno de ellos.





## CONFERENCIA: DEBILIDAD SE CONVIERTE EN FUERZA

Ponente: **KLAUS MÜTERTHIES**

Fecha: Jueves 17 de octubre de 2013

Horario: 19.00 horas

Lugar: Hotel Velada  
C/. Alcalá, 476 (Madrid)

Precio: Colegiados: GRATUITO (Previa Inscripción)

Organiza: El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid con la colaboración de DeguDent y Especialidades Dentales Kalma.

### Biografía de KLAUS MÜTERTHIES



- Graduado en Prótesis Dental
- Posee su propio laboratorio, el cual usa para trabajos experimentales y cursos post graduado.
- Ha sido invitado a impartir cursos en el extranjero, en USA, Canadá, Australia, Japón, Asia y en la mayoría de países europeos.
- Desde 1991-1992 ha tenido un puesto de profesor en la Universidad Privada de Witten/Herdecke
- Klaus Mütterthies es autor de 5 libros y 3 video Films publicitados por Quintessence, Berlín y 1 libro publicado por él mismo.
- Especializado en trabajos de cerámica.

En colaboración con:

**DeguDent**  
A Dentsply Company  
Tel. atención al cliente: 91 383 39 76



**Especialidades Dentales KALMA, S.A.**

Camino de Hormigueras, 118, 3ª y 4ª planta. 28031 Madrid

Tlf. 91 380 23 83 (10 líneas)

Fax. 91 778 48 64 / 96 778 46 47

www.kalma.es / kalma@kalma.es

DESCUBRE LAS VENTAJAS DE NUESTRO **CÓDIGO QR**,  
PARA RELANZAR LOS PRODUCTOS  
O LA WEB DE TU EMPRESA.

INFÓRMATE EN EL 91 758 02 38 O EN EL E-MAIL:

[info@colprodecam.org](mailto:info@colprodecam.org)







# CONFERENCIA: DEMOSTRACIÓN “GC GRADIA”

**Ponente:** FRANCISCO TROYANO ALLER

**Fecha:** 25 de octubre de 2013 (Viernes)

**Horario:** De 16,00 a 20,30 horas

**Lugar:** Sede del Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid  
C/. Teniente Coronel Noreña, 11-1º 28045 Madrid

**Precio:** Colegiados: GRATUITO (previa inscripción)

**Organiza:** El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid con la colaboración de GC IBÉRICA DENTAL.

## Resumen de la Conferencia



El propósito de esta conferencia/demostración es mostrar la manera correcta de trabajar con GC GRADIA Y GC GRADIA GUM SHADES, mediante la técnica estratificada, para obtener la mejor estética y las propiedades físicas correctas.

### PARTE TEÓRICA:

#### GG GRADIA:

- Composición y propiedades
- Color y efectos
- Determinación del color
- Cómo preparar
- Técnica de estratificación

#### GG GRADIA GUM shades (encías):

- Espectro de colores
- Indicaciones
- Como utilizar GRADIA GUM para obtener una estética gingival

### PARTE PRÁCTICA:

Demostración de una reconstrucción de Inlay con GC Gradia

Demostración de Composite de encía con GC Gradia Gum

Para más información e inscripciones:

**Telf. 91 758 02 38/39**

**Email: [info@colprodecam.org](mailto:info@colprodecam.org)**



## MERCADILLO



### Se ofrece Gelatinadora de Mestra

Prácticamente nueva  
por no utilizarla

Interesados llamar

Tlf. 606 097 078 (José-Joaquín)

También publicado en la sección  
Mercadillo de la página web del Colegio.

Se vende maquinaria y útiles de laboratorio dedicado a prótesis  
removible

Interesados contactar con Maribel:

Tlf. 91 776 35 78 / 626 215 560

También publicado en la sección Mercadillo de la página web del Colegio.

## ¡¡AVISO IMPORTANTE!!

Ante el conocimiento de la existencia de Laboratorios de Prótesis Dental sin la preceptiva Licencia Previa de Fabricante de producto sanitario a medida, el Colegio va a instar y promover las correspondientes actuaciones inspectoras por parte de las Autoridades Sanitarias de nuestra Comunidad.

Si tenéis conocimiento o sospecha de algún laboratorio que se encuentre actuando sin la correspondiente licencia sanitaria, os rogamos lo notifiquéis de forma confidencial a la Secretaría del Colegio para preparar la Consulta a la Conserjería de Sanidad y en su caso para promover la correspondiente actuación de la Inspección de Producto Sanitario.



EL ESCÁNER CON TECNOLOGIA Bluecam

# inEos Blue: Precisión, rapidez y control.

El escáner inEos Blue marca un nuevo estándar en el escaneado digital para el laboratorio de prótesis dental. La exclusiva, tecnología Bluecam y una nueva versión de software con funciones más fáciles de usar lo hacen posible.

inEos Blue ofrece flexibilidad y oportunidad de negocio – como unidad independiente conectado a un centro de fresado externo o como componente CAD/CAM del sistema inLab, para una producción en el propio laboratorio.

**STL**  
inside

Ahora es posible exportar los datos de escaneados en formato STL y ser procesados con otro software.

**inLab** CAD/CAM

Distribuidor autorizado de

**sirona**

Barcelona: Tel. +34 93 414 62 97  
comercial@inlabcadcam.es  
www.inlabcadcam.es

LLAMENOS Y CONSIGA SU  
inEos Blue GRATIS





# NOTIFICACIONES TELEMÁTICAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Les informamos que durante este año la Tesorería General de la Seguridad Social implantará de forma gradual la obligatoriedad del **SISTEMA DE COMUNICACIONES Y NOTIFICACIONES TELEMÁTICAS**, tal y como prevé la Orden ESS/485/2013.

Según la citada Orden, estarán obligados a recibir telemáticamente las comunicaciones y notificaciones que les dirija la Seguridad Social:

- **Los sujetos que estén OBLIGADOS a incorporarse al SISTEMA RED** (Sistema de Remisión Electrónica de Datos), con independencia de que hayan tenido o no lugar su incorporación efectiva.

**Sujetos obligados al Sistema RED** según lo previsto en la nueva Orden ESS/484/2013:

- Las empresas, agrupaciones de empresas y demás sujetos responsables del cumplimiento de la obligación de cotizar encuadrados en **cualquiera de los regímenes** del sistema de la Seguridad Social, con independencia del número de trabajadores que mantengan en alta, con algunas particularidades y excepciones.
- **Los trabajadores incluidos en el RETA (Autónomos)**, *con excepción de los correspondientes al Sistema Especial de Trabajadores por Cuenta Propia Agrarios*, **sólo cuando** al mismo tiempo tengan la condición de empresarios obligados a transmitir por dicho sistema los datos relativos a sus trabajadores, en cuyo caso también estarán obligados a transmitir por el mismo sistema sus propios datos como trabajadores autónomos.

**Sujetos no obligados al Sistema RED** según la nueva Orden ESS/484/2013:

- Régimen General: colectivos de profesionales taurinos, representantes de comercio, Sistema Especial para Empleados de Hogar y Sistema Especial de la Industria Resinera.
- Régimen Especial de los Trabajadores del Mar, respecto a los trabajadores por cuenta propia.

Adjuntamos, al final de esta nota, relación de los principales regímenes de la Seguridad Social actualmente obligados al Sistema Red y por tanto también al sistema de notificaciones telemáticas.

- **Los sujetos que estén adheridos voluntariamente al SISTEMA RED.**

Las notificaciones telemáticas se realizarán mediante el sistema de comparecencia en la Sede Electrónica de la Seguridad Social (SEDESS). Para el acceso será necesario cumplir con determinados requisitos técnicos y disponer de **certificado electrónico homologado**.

Los sujetos obligados **recibirán por correo postal “carta”** la notificación de la resolución sobre su inclusión en el sistema, y quedarán obligados a comparecer en SEDESS para recibir las notificaciones en forma telemática en el plazo de 1 mes a contar desde el día siguiente a aquel en que se les notifique la resolución sobre su inclusión en el sistema.

Recordamos que también existe la posibilidad de incorporarse voluntariamente al sistema de notificaciones telemáticas.

## PRINCIPALES RÉGIMENES DE LA SEGURIDAD SOCIAL OBLIGADOS AL SISTEMA RED Y AL SISTEMA DE NOTIFICACIONES TELEMÁTICAS DE LA TGSS

### RÉGIMEN GENERAL

Régimen General.

Artistas.

Sistema Especial de Frutas, Hortalizas e Industria de Conservas Vegetales.



Sistema Especial de Manipulado y Empaquetado de Tomate Freso destinado a la exportación.  
Sistema Especial de Trabajadores fijos discontinuos de cines, salas de baile y de fiesta y discotecas.  
Sistema Especial de trabajadores fijos discontinuos de empresas de estudio de mercado y opinión pública.  
Servicios Extraordinarios de Hostelería.  
Sistema Especial de Trabajadores Cuenta Ajena Agrarios.

#### REGÍMENES ESPECIALES

RETA. Trabajadores Autónomos que tienen la condición de empresarios (obligados a transmitir los datos de sus trabajadores por el Sistema RED - código de cuenta de cotización).  
RETMAR. Régimen Especial de los Trabajadores del **Mar por cuenta ajena**.  
Régimen Especial de la Minería del **Carbón**.

#### **PRINCIPALES REGÍMENES DE LA SEGURIDAD SOCIAL **NO OBLIGADOS** AL SISTEMA RED Y TAMPOCO AL SISTEMA DE NOTIFICACIONES TELEMÁTICAS DE LA TGSS**

##### RÉGIMEN GENERAL

Profesionales Taurinos.  
Representantes de Comercio.  
Sistema Especial de la Industria Resinera.  
Sistema Especial de Empleados de Hogar.

##### REGÍMENES ESPECIALES

RETA. Trabajadores Autónomos que no tienen la condición de empresarios.  
RETMAR. Régimen Especial de los Trabajadores del **Mar por cuenta propia**.  
RETA. Sistema Especial de Trabajadores por **cuenta propia Agrarios** (SETA).

Concretando un poco más **en nuestro colectivo**, estarían obligados al sistema de notificaciones telemáticas, todas aquellas empresas, ya sean personas físicas o jurídicas, que tengan trabajadores por cuenta ajena, obligados asimismo al Sistema Red.

Una vez les sea notificada por la Seguridad Social por carta la inclusión en dicho sistema, todas las notificaciones llegarán a través de la Sede Electrónica y, para tener acceso a las mismas, es imprescindible disponer de certificado digital o D.N.I. electrónico.

En consecuencia, la administración nos obliga a prácticamente todos a disponer de los medios necesarios (equipos informáticos, certificado digital...), para poder recibir las pertinentes notificaciones. Tesorería enviará un correo electrónico a la dirección facilitada previamente avisando que hay notificaciones pendientes de recibir colgándolas en la Sede electrónica durante un periodo de diez días, transcurridos los cuales, serán retiradas y dará por notificado el trámite, por lo que se recomienda visitar la sede al menos cada diez días.

Si tienen alguna duda al respecto o necesitan aclaraciones sobre este tema, estaremos encantados de atenderles.

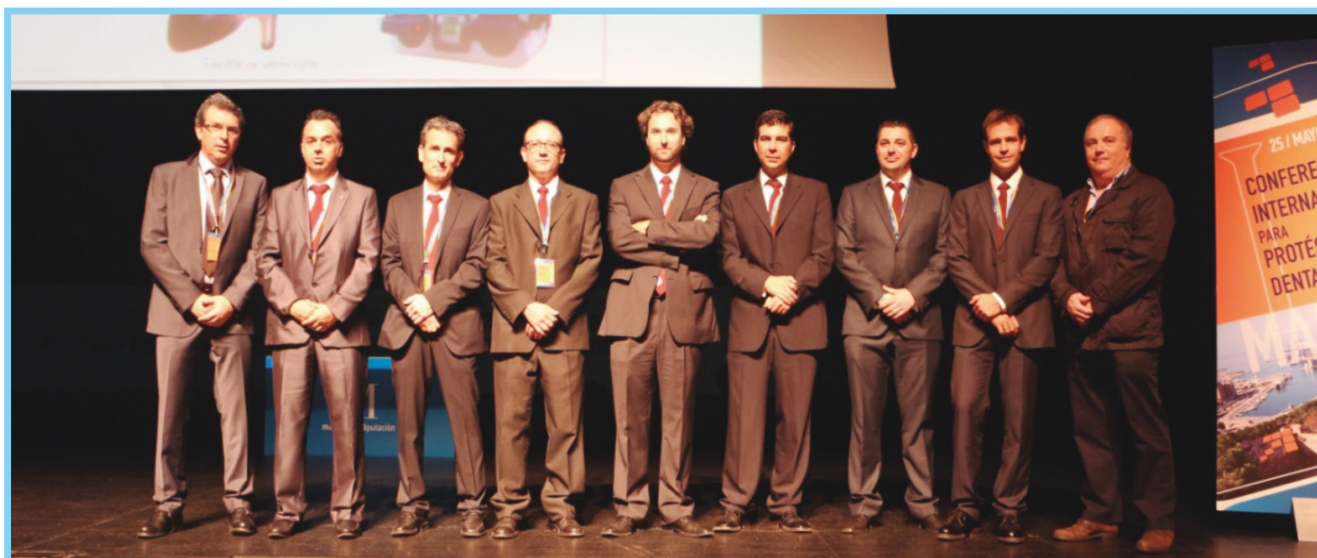
## ¡¡AVISO IMPORTANTE!!

**Ante el conocimiento de la existencia de Laboratorios de Prótesis Dental sin la preceptiva Licencia Previa de Fabricante de producto sanitario a medida, el Colegio va a instar y promover las correspondientes actuaciones inspectoras por parte de las Autoridades Sanitarias de nuestra Comunidad.**

**Si tenéis conocimiento o sospecha de algún laboratorio que se encuentre actuando sin la correspondiente licencia sanitaria, os rogamos lo notifiquéis de forma confidencial a la Secretaría del Colegio para preparar la Consulta a la Conserjería de Sanidad y en su caso para promover la correspondiente actuación de la Inspección de Producto Sanitario.**



# ASISTENCIA DEL COLPRODECAM A LA 1ª CONFERENCIA INTERNACIONAL PARA PROTÉSICOS DENTALES EN MÁLAGA



El pasado día 25 de Mayo se celebró en el auditorio Edgar Neville de la Diputación de Málaga la 1ª Conferencia Internacional para Protésicos Dentales organizada por la delegación Colegial de Málaga.



Queremos destacar el bello marco elegido para el evento, el buen nivel de conferenciantes y la magnífica organización. Así mismo queremos agradecer desde esta página la atención y el trato recibido por la delegación de nuestro colegio y animar a nuestros compañeros de la Delegación de Málaga en la organización de futuras ediciones.



Joaquín Madrueño Arranz y Enrique Díaz Mayoral.



# Sabadell Professional



Una cosa es decir que trabajamos en PRO de los profesionales.  
Otra es hacerlo:

## Cuenta Expansión PRO\*.

### Te abonamos el 10% de tu cuota de colegiado\*\*.

0	+	3%	+	Gratis	+	Más de 1.300
comisiones de administración y mantenimiento.		de devolución de tus principales recibos domésticos, hasta un máximo de 20 euros al mes.		la tarjeta de crédito y de débito.		oficinas a tu servicio.

Al fin y al cabo, somos el banco de las mejores empresas. O lo que es lo mismo, el **banco de los mejores profesionales: el tuyo.**

Llámanos al **902 383 666**, organicemos una reunión y empecemos a trabajar.

[sabadellprofessional.com](http://sabadellprofessional.com)

\*La Cuenta Expansión Pro requiere la domiciliación de una nómina, pensión o ingresos recurrentes por un importe igual o superior a 700 euros. Si tienes entre 18 y 25 años, no es necesario domiciliar ningún ingreso periódico.

\*\*Hasta un máximo de 100 euros al año.

El banco de las mejores empresas. Y el tuyo.








# El Colegio de Protésicos Dentales de Madrid, en Twitter y en Facebook



El compromiso del COlegio de Madrid con las nuevas tecnologías se hace patente, cada día más. Por este motivo hemos decidido añadir a nuestra cuenta de Twitter la de Facebook como ya tienen los organismos y empresas punteras en el mundo.

En esta era de la globalización el compromiso con internet es fundamental y por ello la Junta de Gobierno del Colegio, en la persona de su responsable de la Comisión de Informática, ha decidido “engancharse” a las nuevas formas de difusión que son una herramienta imprescindible para comunicarnos con nuestros colegiados, patrocinadores, etc., de una manera directa y rápida, para reflejar las acciones más importantes de nuestra “vida” diaria y mantenernos informados al instante de lo que ocurre en el Colegio y por ende en nuestra querida profesión.

Nuestra cuenta es COL.PROT.DENTALES@ColProt y podréis acceder a ella y seguirnos a través de la página web oficial de twitter  <http://twitter.com/>, introduciendo en “búsqueda”, la palabra “colprot” o haciéndoos seguidores a través de vuestra cuenta de twitter. De este modo, podréis compartir vuestros tweets con el Colegio, para resaltar u ofrecer ideas, alternativas y sugerencias, con las cuales mejoraremos el funcionamiento del mismo.

En cuanto a Facebook, nos podréis encontrar con el nombre de nuestro Colegio: Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid.

Además, os recordamos que en la nueva sección de nuestra página web: “Noticias de la prótesis dental en el mundo”, podréis encontrar noticias curiosas relacionadas con nuestra profesión.

Desde la Junta de Gobierno, esperamos que todas estas iniciativas sean de vuestro interés.

***D. Ángel Luís Romero de Miguel***  
***Presidente Comisión de Informática***

## AVISO IMPORTANTE PARA LOS USUARIOS O PACIENTES QUE REQUIERAN UNA PRÓTESIS DENTAL

Se recomienda a todos los ciudadanos, en el supuesto de que requieran o necesiten una prótesis dental, que soliciten a los dentistas que las prescriban y a los protésicos dentales que las fabriquen, la documentación de las mismas y requieran información sobre el lugar de fabricación.

Se viene detectando la importación extracomunitaria y en concreto de procedencia China, de prótesis dentales sobre las que tenemos dudas de que reúnan los requisitos legales para su importación y sin que el usuario tenga conocimiento o notificación sobre su procedencia.

Las prótesis dentales fabricadas sin cumplir los requisitos legales pueden causar al usuario un grave perjuicio para su salud.

Debido a lo anterior y a los efectos de la protección de su salud requieran a los que les suministren las prótesis dentales la documentación de las mismas expedida por el laboratorio de prótesis que la ha fabricado.

**Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid**



RECUERDA QUE  
NUESTRA BOLSA DE TRABAJO SÍ QUE  
**¡¡¡FUNCIONA!!!**



LAS OFERTAS Y DEMANDAS DE EMPLEO TE ESTÁN ESPERANDO ENTRA  
EN NUESTRA WEB (¡ahora más fácil!)

[www.colprodecam.org/profesionales](http://www.colprodecam.org/profesionales)

O LLÁMANOS A LOS TELS. 91 758 02 38/39

**COLÉGIATE Y ENCUENTRA TRABAJO**  
**¿¿¿TODAVÍA NO LA HAS UTILIZADO TÚ???**

Si eres colegiado de fuera de la Comunidad de Madrid,  
y quieres disfrutar de las servicios del Colegio de Madrid  
y recibir Capital Dental en papel.

**COLÉGIATE COMO NO EJERCIENTE.**

Llamando al teléfono: 91 758 02 38.

## Estrategia de la Direccion de Mercados (Strategic Market Management)

Parte 19: Marcas globales de negocio eficaces (Effective Global Brand Management)

Se consigue mediante las siguientes variables:

Marcas globales planificando el sistema.

Marcas globales del sistema  
de comunicación.

Crear sistemas brillantes  
de marca y negocio.

Organizar la entidad creando  
una sinergia en diferentes países.

Global Brand Planning System

Global Brand Communication System

System to create Brand-Building Brilliance

Organizational entity to create  
Cross-Country synergy

**Dionisio García Gil**

*Responsable de Marketing y Comunicación-*



# COLPRODECAM, LA WEB DEL COLEGIO

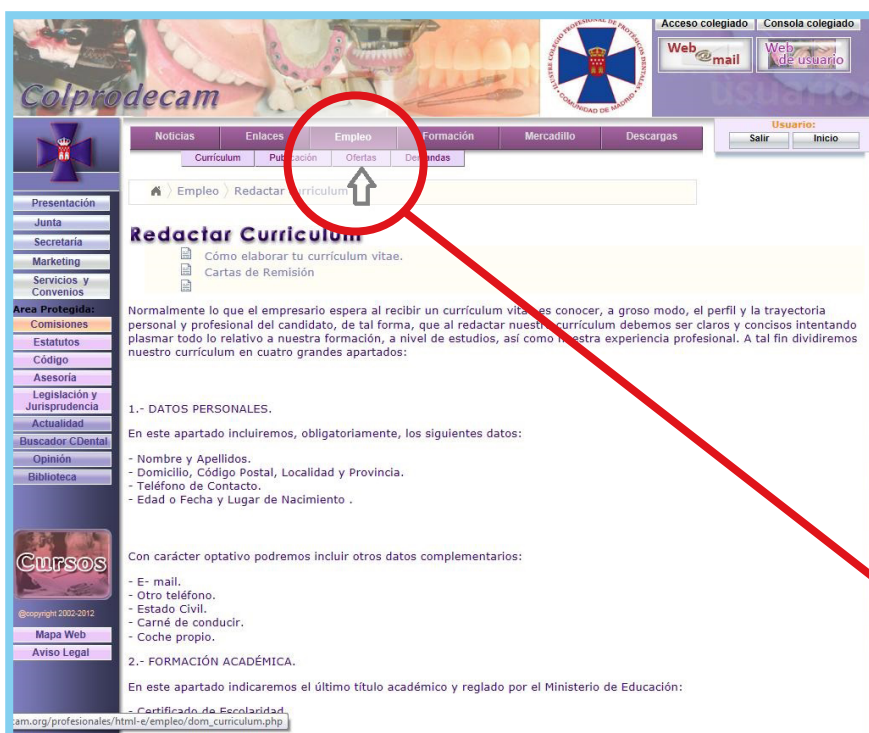
Como continuación a anteriores informaciones publicadas en Capital Dental sobre [www.colprodecam.org](http://www.colprodecam.org), la web del Colegio en esta ocasión os quiero informar sobre la sección de “Empleo”, una de las más utilizadas por los colegiados.

Esta sección es de gran utilidad tanto para los que buscan empleo como para los que buscan trabajadores.

A continuación os indico los pasos para su manejo:



- Entrar en [www.colprodecam.org/profesionales](http://www.colprodecam.org/profesionales) y pinchar en **empleo** (arriba en el centro).

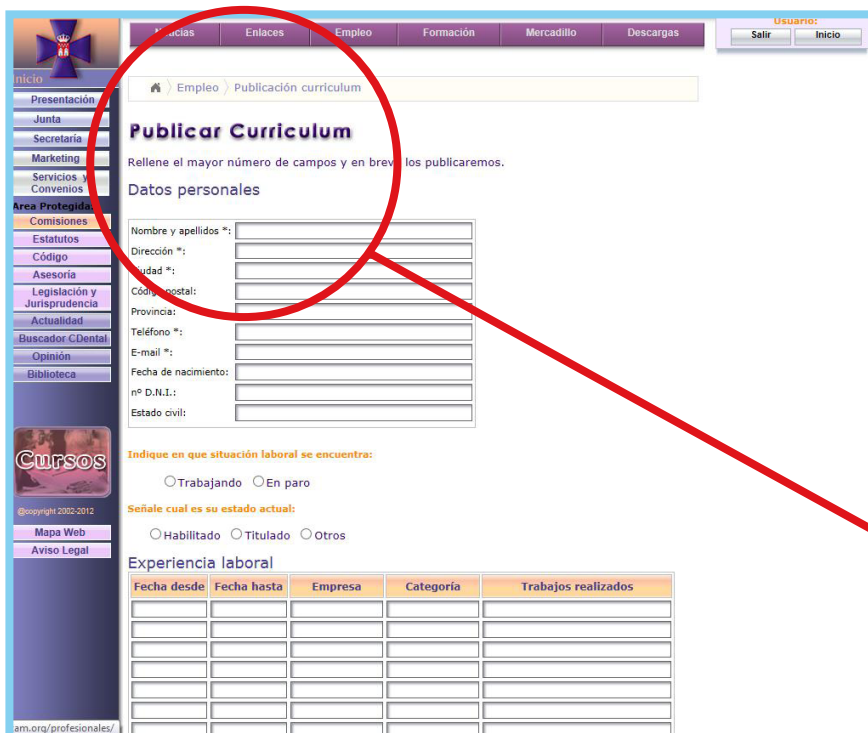


- En el caso de estar buscando empleo pinchar en **ofertas**.



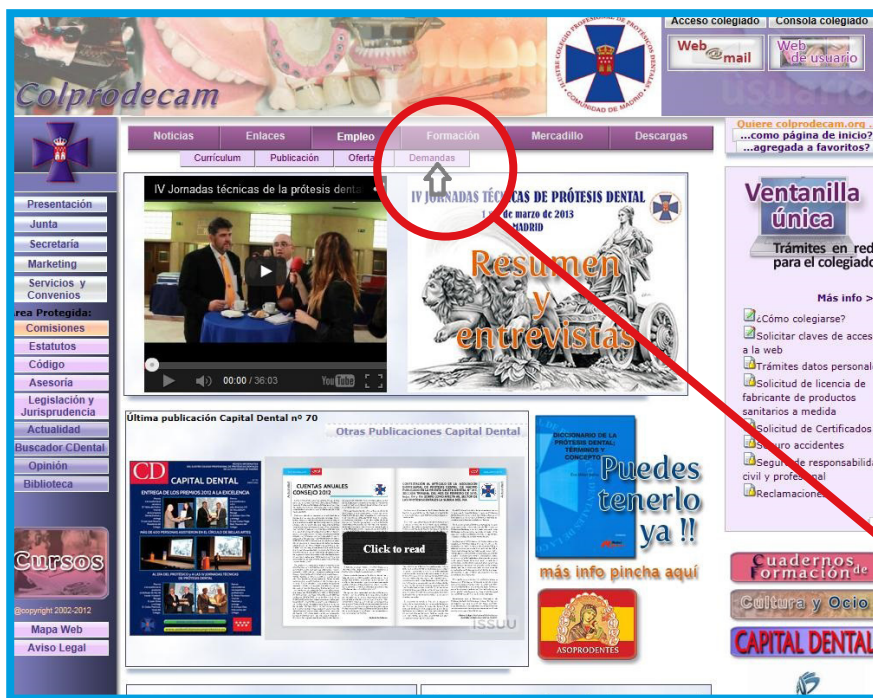


- Una vez dentro de la sección de Ofertas podréis buscar dentro de las distintas especialidades de la prótesis dental la que mejor se ajuste a vuestra experiencia o formación.

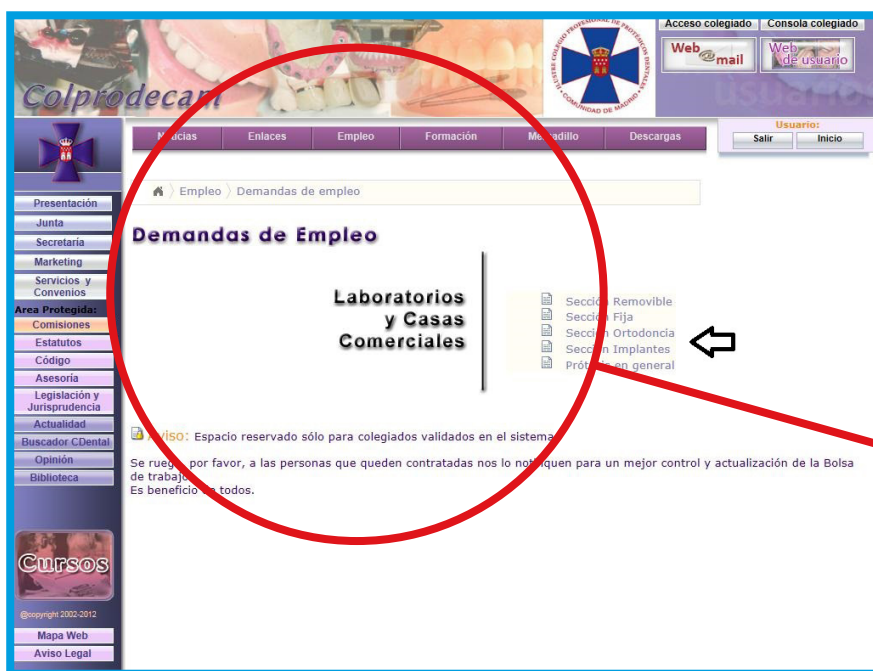


- Si no encontráis ninguna oferta de vuestro interés también podéis, a través de la web publicar vuestro curriculum, al que podrán acceder aquellos colegiados que busquen empleados.





- En el caso de buscar empleados para vuestro laboratorio deberéis pinchar dentro de la sección de “empleo” demandas.



- De igual forma en la sección de demandas podréis encontrar los currículum de los protésicos dentales que buscan empleo, pudiendo hacer la selección por las distintas especialidades profesionales.

Además de la comodidad que supone acceder a este servicio, podréis contar con la garantía de que los protésicos dentales que forman la Bolsa de Empleo del Colegio son profesionales titulados y colegiados, a excepción de aquellos que han finalizado los estudios en el último año y que están a la espera de su primer empleo para formalizar la colegiación.

Espero que la información sea de vuestro interés.

**Ángel Luís Romero de Miguel**

Presidente de la Comisión de Informática y Empleo y Desarrollo



## Servicio de Mensajería para Protésicos Dentales



Con amplio conocimiento  
del Sector: más rápido y de  
mejor calidad

Personalizado y  
especializado



**hasta 50% de Ahorro vs repartidor propio  
y mensajerías convencionales**

✓ **más competitividad**

✓ **mayores beneficios**



Rutas directas con entrega el mismo día, más eficientes, con los mejores  
precios: recogidas y retornos gratuitos; con cobertura en las principales  
ciudades de la Comunidad de Madrid. Consulte condiciones

**pruebe nuestro servicio sin compromiso**  
**1 día de Reparto GRATIS**

más de 60 laboratorios confían en nosotros; solicítenos referencias



información y solicitud  
de servicios:

**91 161 01 10**

[info@asapmensajeria.com](mailto:info@asapmensajeria.com)





**ASOPRODENTES**

Asociación de Protésicos Dentales de España

[www.asoprodentes.es](http://www.asoprodentes.es)

*En tiempo de CRISIS, suscribe tus Seguros a través de la Asociación y ahorra dinero.*

Estos seguros también pueden suscribirlos los familiares de protésicos que ya estén asociados.



**Primas por persona asegurada/mes 2013**

**Sin distinción de sexo**

Edades de	<u>0 a 2</u>	<u>3 a 10</u>	<u>11 a 15</u>	<u>16 a 19</u>	<u>20 a 24</u>	<u>25 a 29</u>	<u>30 a 34</u>
Primas	40,82	36,16	36,62	36,88	40,23	40,75	41,15
Edades de	<u>35 a 39</u>	<u>40 a 44</u>	<u>45 a 49</u>	<u>50 a 54</u>	<u>55 a 59</u>	<u>60 a 64</u>	<u>65 a 99</u>
Primas	41,55	47,15	51,59	52,08	54,09	68,32	136,68

**COPAGO LINEAL 1€**

**SANITAS DENTAL:** Prima mensual por persona 3,39 €



**ASISTENCIA SANITARIA: SERVICIOS COMPLETOS – INCLUIDO GARANTÍA BUCODENTAL – SIN DISTINCIÓN DE SEXO.**

**SIN COPAGO**

**Prima por persona asegurada de 0 a 65 años 2013**

<b>Edades</b>	<b>Primer recibo</b>	<b>Sucesivos</b>	<b>Total anual</b>
De 0 a 35 años	44,59	43,72	524,72
De 36 a 55 años	47,67	46,76	561,19
De 56 a 65 años	94,21	92,55	1.110,59

Las primas de los Seguros de Salud, son para toda la unidad familiar



Si quieres garantizar tu JUBILACIÓN, te ofrecemos a través de MAPFRE, un amplio abanico de PLANES DE PENSIONES GARANTIZADOS, FONDOS y VARIOS MODELOS DE INVERSIÓN, que se adaptan a tus posibilidades económicas.



**MAPFRE | VIDA**

## PROTECCION DE AUTÓNOMOS

### Ejemplo de Garantías y Primas

Baja Laboral por enfermedad o accidente 30 €/ día *	900 €/mes
Indemnización por Invalidez absoluta y Permanente por Accidente	50.000 €
Indemnización por Invalidez Absoluta y Permanente por Enfermedad	20.000 €
Indemnización por invalidez Parcial por Accidente	30.000 €
Fallecimiento por Accidente	50.000 €
Fallecimiento por enfermedad	20.000 €
Asistencia Sanitaria por Accidente (Gastos médicos, farmacia, rehabilitación, etc)	ILIMITADA

Edad	35	40	45	50
Prima	33,5 €/mes	36 €/mes	42 €/mes	52 €/mes

\* AMPLIABLES A 65€ AL DÍA

## PROTECCIÓN ITT ESENCIAL

Baja Laboral 30 €/día	900 €/mes
Indemnización por Invalidez Parcial por Accidente, Según Baremo	150.000 €
Fallecimiento por Accidente	150.000 €
Indemnización por Invalidez Absoluta Permanente, por Accidente	150.000 €
Indemnización por Hospitalización /30 €/día)	365 días

**IMPORTE TOTAL: 24,5 €/MES**

## SEGUROS DE VIDA (Seguro que te interesan por el precio)

Ejemplo: Prima anual por cada 6.000 € de capital garantizado.

EDAD	Prima Hombres		Prima Mujeres	
	Fallecimiento	Fallec. + Inv.	Fallecimiento	Fallec. + Inv.
35 años	9,08	12,27	5,15	8,34
45 años	17,13	25,77	8,50	14,87
55 años	44,81	60,74	19,19	35,12
60 años	772,61	88,54	28,76	44,69

**Hazte Socio de ASOPRODENTES por 10 € anuales y te Beneficiarás de estos Precios**

**¿NECESITAS CUALQUIER OTRO SEGURO?... CONSÚLTANOS**

C/ Teniente Coronel Noreña, 11 - 1.ª Planta – 28045 MADRID  
Tel.: 915 488 834. Fax.: 915 488 835 - e-mail: [info@asoproductes.es](mailto:info@asoproductes.es)





# EL CONSEJO GENERAL Y LA NULIDAD DE SUS PROPIOS ACTOS

Nuestro Consejo General tiene un rostro potente, definido y muy característico, más definido en orden a la persecución de los Colegios no gratos políticamente y en cuanto a la generación de circunstancias contrarias a derecho en perjuicio de esos Colegios y más vago en cuanto a la defensa de la armonización de los intereses de todos los Colegios de Protésicos Dentales de España.

Una muestra de lo anterior son las diversas situaciones jurídicas anómalas que ha generado y como consecuencia de las cuales tanto nuestro Colegio como otros han tendido que acudir en defensa de sus derechos ante los Tribunales de lo Contencioso-Administrativo.

Un claro ejemplo de lo anterior es la reciente Sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso, Sección primera del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad de Madrid en el procedimiento ordinario 1310/2010. Dicho procedimiento se inició mediante demanda de nuestro Colegio solicitando la nulidad del punto 1, introducido por vía de urgencia en la Asamblea General del Consejo General de fecha 27 de marzo de 2010. En este supuesto el Consejo General, sin estar presentes todos los Colegios, introduce en el propio acto de la Asamblea un punto nuevo consistente en ratificar todos los cambios que han realizado en el proyecto de Estatutos Definitivos del Consejo General. Lo anterior es nulo de pleno derecho pues todos los puntos del Orden del Día de una Asamblea General se deben notificar con 15 días de antelación y los que sean declarados urgentes con 48 horas de antelación. Ante lo anterior este Colegio se vio forzado a interponer el recurso correspondiente. Debido a nuestro recurso el Consejo General se vio forzado a convocar una nueva Asamblea General con fecha 11 de diciembre de 2010 en la que declaró nulo dicho acuerdo pero obligó a nuestro Colegio a realizar unos gastos interponiendo el correspondiente recurso, cuestión que nos podríamos haber ahorrado si el Consejo General hubiera procedido a hacer bien las cosas.

Nuestro Consejo General toma decisiones no ajustadas a derecho y luego las remedia, pero cuando otros Colegios ya han tenido que iniciar los trámites judiciales y no cuando se les informa por los mismos que la situación que crean es ilegal. Al final, esfuerzo y costo por parte de los que tenemos que recurrir y también por parte del Consejo General que tiene, no solamente que generar las artimañas para arreglar las situaciones que crea, sino que además también genera para sí un costo económico y esfuerzo jurídico que podría dedicar a defender de verdad la profesión en vez de dedicarlo a generar situaciones perjudiciales para los Colegios y para su propia Institución.

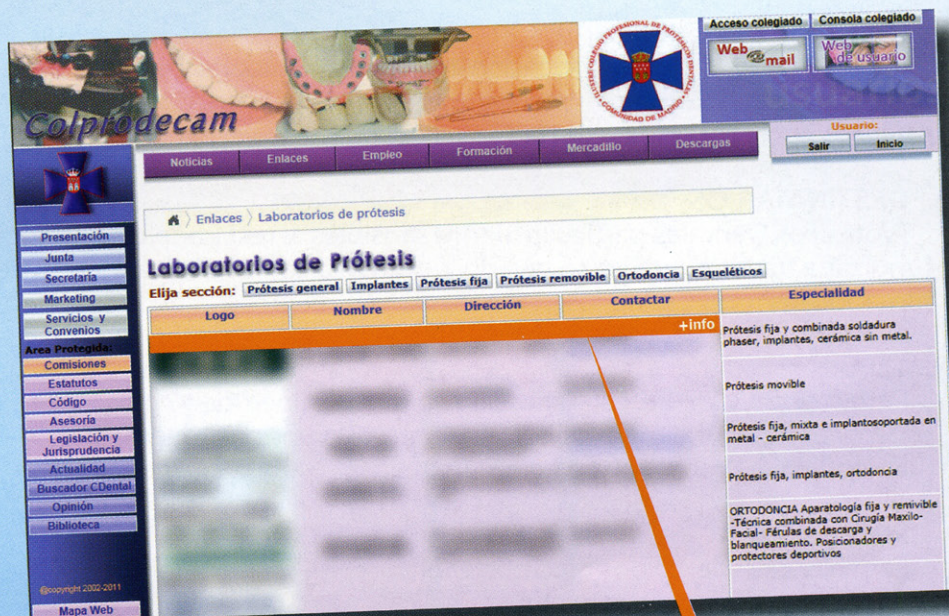
En efecto nuestro Consejo General tiene “Un Rostro Duro”.



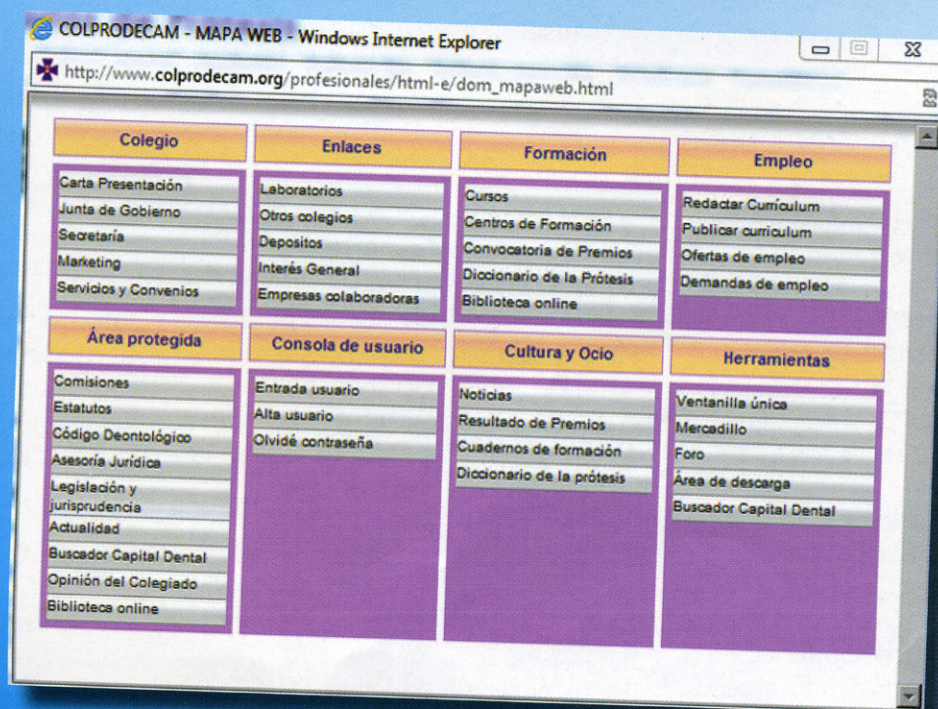


LA PÁGINA WEB DEL  
COLEGIO,  
ESTÁ DISPONIBLE  
CON MAS SECCIONES  
Y MAS CONTENIDO

EN  
colprodecam.org/profesionales,  
ENCONTRARÁS  
LOS LABORATORIOS  
DIVIDIDOS POR  
SECCIONES DE  
TRABAJO  
¡¡ANÚNCIATE  
GRATIS!!



Aquí abriremos  
si tu quieres  
la sección VIP  
de tu laboratorio



ENTRA EN  
colprodecam.org/profesionales,  
Y ENCONTRARÁS TODO  
LO REFERENTE  
A TU COLEGIO





# LA RECETA DE VERANO

## Corona de Salmón Ahumado

*Un plato fresquito y apetitoso para estos días de calor: es una comida fría y rápida que se prepara a primera hora de la mañana y ya nos podemos ir a la playa o la piscina... está muy rica y hecha en un momento*

### INGREDIENTES:

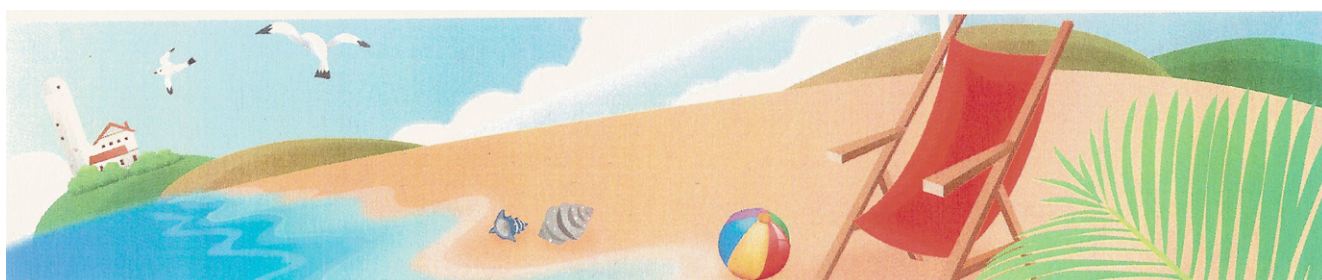
- 8 huevos cocidos
- 30 palitos de mar congelados (450 gr)
- 200 gr. de salmón ahumado
- 1 cucharada de mahonesa Light



### PREPARACIÓN:

Se pican los huevos cocidos a mano o con ayuda de un tenedor, nunca con batidora, se le añaden los palitos de mar cortados a rodajas y pican junto con los huevos, cuando esté todo picado se le añade una cucharada de mahonesa y se dispone en un plano llano y se hace una corona, lo más igualada posible, se cogen los filetes de salmón ahumado y se forra toda la corona. Es un plato muy vistoso para un día especial como cumpleaños o alguna celebración.

Se puede adornar con lechuga en juliana de base en el plato encima la corona y se puede decorar por encima de la corona con trocitos de piña, pepinillos en vinagre a rodajitas o anchoas. Se puede poner mahonesa en el centro, a la hora de servir para añadirse al gusto.





# Perfeccionamiento de la Belleza.

Infórmese sobre  
los cursos de  
Kiss \*



Keep it simple and safe.

Kiss es el sistema de cerámica universal que le permite alcanzar la máxima estética de forma fácil y segura. Y esto sobre 4 materiales de estructura diferentes utilizando un número reducido de masas cerámicas. Kiss perfeccionando la belleza.

[www.kiss-ceramics.com](http://www.kiss-ceramics.com)



Especialidades Dentales KALMA, S.A.  
Camino de Hormigueras, 118,  
3º y 4º planta. 28031 Madrid  
Tlf. 91 380 23 83 (10 líneas)  
Fax. 91 778 48 64 / 91 778 46 47  
[www.kalma.es](http://www.kalma.es) · [kalma@kalma.es](mailto:kalma@kalma.es)

**DeguDent**  
A Dentsply Company

\* Información cursos: DeguDent Tel. 913 833 976: / Kalma Tel. 913 802 383 [www.kalma.es](http://www.kalma.es)





# La cuota colegial sale rentable

*¡¡Compruébalo!!*

1. Realización de la declaración de la Renta: Su valor es: 95€. Para el colegiado es **GRATIS**.
2. Tramitación de la Licenciatura Sanitaria: Su valor es: 600€. Para el colegiado es **GRATIS**.
3. Asesoramiento Jurídico (Laboral, Fiscal, Civil y Sanitario): Su valor es: 85€. Para el colegiado es **GRATIS**.
4. Consultoría de Márketing y Comunicación: Su valor es: 85€. Para el colegiado es **GRATIS**.
5. Seguro de Responsabilidad Civil: Su valor es: 350€. Para el colegiado es **GRATIS**.
6. Seguro de vida colectivo: Indemnización 1.000€, por colegiado desde el 1-7-2007.
7. El Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de Madrid: Luchará a nivel nacional, por conseguir los siguientes objetivos:
  - A.- Unidad del colectivo.
  - B.- Facturación y venta al paciente.
  - C.- Elevar el nivel académico.
  - D.- Puesta en marcha del Real Decreto 1591/2009. Entrega al paciente de:
    - a) Declaración de conformidad.
    - b) Tarjetas de identificación.
    - c) Instrucciones de uso.
  - E.- Dar a conocer la figura del Protésico dental a la sociedad.

**TOTAL: 1.215 €**

*Cuota anual de colegiación: 360€*

**AHORRO: 855€**

8. Cursos, conferencias y demostraciones, con un porcentaje de descuento medio del 60%.
9. Servicio de Biblioteca: Gratis
10. Servicio de Vidioteca: Gratis
11. Bolsa de trabajo (Demanda y Oferta): Gratis.
12. UEM Se ha firmado un acuerdo de colaboración con la Universidad Europea de Madrid. El objeto de esta firma ha sido facilitar el acceso de los colegiados a la oferta formativa de esta Universidad. Para ello ofrece condiciones muy favorables a los mismos.
13. ASOPRODENTES (Asociación de Protésicos Dentales de España):  
Ofrece las siguientes prestaciones a través de MAPFRE:
  - Fallecimiento y jubilación (combinado) - (cuota anual desde 125,28€).
  - Seguro de Fallecimiento por cualquier causa cuota anual desde 8,44€ (Hombres) y 2,13€ (Mujeres).
  - Seguro de Fallecimiento por accidente (cuota anual desde 4,14€).
  - Incapacidad Permanente Absoluta (cuota anual desde 3,19€).
  - Incapacidad Temporal (cuota anual desde SEGÚN EDAD).
  - Seguro de compromisos por pensiones de las empresas con trabajadores y beneficiarios.

Todas las prestaciones se pueden combinar entre sí.  
Se puede contratar las primas por múltiplos de 6.010,10€.

- Seguro de salud: SANITAS Y MAPFRE.
- Seguro de laboratorio: CONCENTRADO CON PLUS ULTRA (GROUPAMA).
- Seguro de responsabilidad civil general: CONCERTADO CON PLUS ULTRA (GROUPAMA).

**\* PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS SEGUROS DE ASOPRODENTES,  
CONSULTAR PÁGINAS DE PUBLICIDAD, EN EL TEL. 91 548 88 34 Ó EN LA PÁGINA WEB**

[www.asoprodent.es](http://www.asoprodent.es)





32 Aniversario

# OPESA

Centro de Formación Profesional Específica  
de Grado Superior



**EXCELENTE**

**ABIERTA MATRICULA CURSO 2013-2014**  
**PLAZAS LIMITADAS**



## CICLOS FORMATIVOS DE GRADO SUPERIOR

### SANIDAD

- **Prótesis Dentales** (1º Centro privado autorizado por el Ministerio de Educación)
- **Higiene Bucodental**
- **Anatomía Patológica y Citología**
- **Laboratorio de Diagnóstico Clínico**
- **Audiología Protésica**

### SERVICIOS SOCIOCULTURALES Y A LA COMUNIDAD

- **Educación Infantil**
- **Integración Social**

### INFORMÁTICA

- **Desarrollo de Aplicaciones Multiplataforma**
- BOLSA DE TRABAJO**

## ESPECIALIZACIÓN EN PRÓTESIS FIJA Y ESTÉTICA DENTAL XXIV Promoción

Cursos de Formación Continuada para Técnico Superior acreditado por la Comisión de Formación Continuada de las Profesiones Sanitarias de la Comunidad de Madrid.

- Curso Metal Cerámica (Pte. acreditar Ed. 08)
- Curso de Estética Dental sin metal aplicando las nuevas Tecnologías (Pte. acreditar Ed.04)
- Sistemas CAD/CAM y Estética Dental (Pte. acreditar Ed.04)



**37 CRÉDITOS**



### INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

C/ Ayala, 111, 28009 Madrid  
Tel: 91 402 70 62 - 91 402 72 62  
Fax: 91 309 13 42  
[www.opesafp.com](http://www.opesafp.com)  
Email: [secretaria@opesafp.com](mailto:secretaria@opesafp.com)





## OFERTA ESPECIAL PARA EL ILUSTRE COLEGIO PROFESIONAL DE PROTÉSICOS DENTALES DE LA COMUNIDAD DE MADRID

**Nuestro dúo**  
Para disfrutar de un día perfecto, cada uno su afición

**Familiar**

- Golf**  
Green Fee  
Campo 18 Hoyos  
\* Guardería GRATIS sábados - domingos
- Spa**  
Círculo Termal  
\* Niños GRATIS sábados - domingos de 10:00 a 12:00 horas

P.V.P. ~~75,00~~ **40,00** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Buggy GRATIS

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Super Aventura**  
En nuestro centro de Ocio, Deporte y Aventura

**Juventud**

- Hípica**  
Clase en ARRECABALLO
- Tiro**  
Tiro Arco / Pistola
- Coche 4x4**  
1 hora con monitor

P.V.P. ~~88,00~~ **70,00** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Canoa 1 hora

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Rejuvenecer**  
En entorno único, disfruta como cuando eras niño

**+ de 55 años**

- Spa**  
Círculo Termal  
+ Tratamiento local
- Golf**  
Clase particular de Golf en nuestra Escuela  
máximo 3 alumnos por clase

P.V.P. ~~75,00~~ **45,00** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
2 cestas BOLLAS cancha prácticas

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Mi aventura**  
Escápate y disfruta del mayor centro de Aventura

**Ocio - Aventura**

- Hotel**  
Alojamiento + desayuno
- Coche 4 x 4**  
1 hora c/ monitor
- Puenting**

P.V.P. ~~168,00~~ **137,50** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Clase de Equitación

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Mi mejor golpe**  
Disfruta el mejor golf en pleno corazón de la Sierra de Guadarrama

**Deporte**

- Hotel**  
Alojamiento + desayuno
- Golf**  
Green Fee  
Campo 18 Hoyos
- Padel**

P.V.P. ~~87,50~~ **62,50** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Envoltura aceite en LSPA

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Pack Cultural**  
Disfruta de Segovia, ciudad favorita de los Reyes de Castilla

- Hotel**  
Alojamiento + desayuno
- Real Alcazar**  
Entrada
- Real Casa de la Moneda**  
Entrada

P.V.P. **45,00** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Copa Champagne Bienvenida

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Belleza y Bienestar**  
Relaja tu cuerpo y tu mente en un entorno de sueño

**Salud**

- Hotel**  
Alojamiento + desayuno
- Spa**  
Círculo Termal + Masaje del Mundo

P.V.P. ~~122,50~~ **77,50** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Peeling facial

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**Naturaleza**  
En entorno único, en plena Sierra Norte de Guadarrama

**Naturaleza**

- Hotel**  
Alojamiento + desayuno
- Mountain Bike**
- Canoas**
- Senderismo**

P.V.P. ~~50,00~~ **50,50** €  
IVA NO INCLUIDO

Regalo  
Apertivo Bienvenida

Información y Reservas  
921 195 800

www.angelesdesanrafael.com

**TRYP** COMENDADOR NAYADE  
BY WYNDHAM  
OWN THE CITY

**L'SPA**



Por ser colegiado del **Ilustre Colegio Profesional de Protésicos Dentales de la Comunidad de Madrid** tiene un **descuento especial del 10%** sobre el precio sin IVA. Oferta extensible a amigos y familiares.

**Información y reservas:** 91 575 11 65 ext. 121 y 921 195 800.

\*Precios por persona sin IVA. No acumulable a otras ofertas/promociones. Oferta aplicable previa presentación del carnet de colegiado. Sujeto a disponibilidad.

Central (Oficina Comercial):

C/. O'Donnell, 4 (bajo)

28009 Madrid

comercial@angelesdesanrafael.com

www.angelesdesanrafael.com

Tel. 91 575 11 65



#### 14. ASTEM SOFTWARE

(Desarrollo e ingeniería informática)

Ofrecen un programa de gestión de laboratorios "PROTWIN", un contrato de mantenimiento del programa, un ordenador multimedia y un bono de soporte técnico "In situ" de 6 horas. Tel. 687 594 188 Fax: 91 301 41 62

#### 15. BANCO SABADELL ATLÁNTICO

Ofrece productos bancarios con unas condiciones especiales a los colegiados.

Tel. 902 323 555

#### 16. FIRSTREAM (Catálogo de revistas)

Ofrece descuentos de entre el 30% y el 85%, a los colegiados en las revistas pertenecientes a su catálogo.

Tel. 91 441 00 44

#### 17. ESCUELA TÉCNICA DE ENSEÑANZAS ESPECIALIZADAS (ETEE)

Ofrece a todos los familiares de los colegiados, el 10% de descuento sobre el importe total del ciclo formativo de Prótesis Dental.

Tel. 91 534 70 84

#### 18. MAS DE FLORES, S.L.

Ofrece un 20% de descuento a todos los colegiados, en cualquiera de sus productos o servicios de jardinería y floristería entre los que se encuentran ramos, coronas, montajes para eventos, bodas y presentaciones, mantenimiento de jardines, etc.

Tel. 91 550 10 20

#### 19. TELOCUIDO.COM

Realiza una oferta especial de un 5% de descuento a los colegiados en los servicios de selección de niñeras y canguros, tanto en la modalidad de acceso y suscripción online a [www.telocuido.com](http://www.telocuido.com) en los servicios de atención personalizada.

Tel. 91 371 16 24

#### 20. APARTAMENTOS EL PILAR

Ofrece descuentos especiales para los colegiados en sus apartamentos de la calle Roger de Flor, 42 de Valencia, previa presentación del carné de colegiados. Para más información consultar con la página web: [www.apartamentoselpilar.com](http://www.apartamentoselpilar.com). O en el teléfono de reservas 607 47 37 8621.

#### 21. MOTOR RAYDE, S.L.

Taller de chapa, pintura y lunas, concertado con las principales compañías de seguros como MMA, MAPFRE, MMT, PELAYO, REALE, etc. Ofrece, previa presentación del carné de colegiado, un 10% de descuento en cualquiera de sus reparaciones, además de un lavado manual gratuito al realizar cualquier reparación. Para pedir cita previa, llamar al 91 472 19 11 y preguntar por Alfonso.

#### 22. CLAVESALUD

(Centro de Psicología Clínica y Salud)

Ofrece el 20% de descuento en consultas y el 33% de descuento en el servicio de Quiromasaje, a todos los colegiados.

Tel. 91 555 41 64

#### 23. HOTEL BARCELÓ VALENCIA

Frente a la Ciudad de las Artes y las Ciencias. Ofrece descuentos para los colegiados del 5% en alojamiento y menús de banquetes.

Tel. 963 306 344

#### 24. HALCÓN VIAJES

Ofrece un 5% de descuento en Paquetes Vacacionales y hoteles de costa. Además de ofertas especiales en VISA HALCÓN, Parques de diversiones y PEPECAR.

#### 25. CITROËN

(Concesionario oficial Argüelles)

Ofrece condiciones especiales para colegiados y familiares en vehículos nuevos y de ocasión. Si piensa comprar un Citroën, consúltenos. Persona de contacto: Raúl Marugán.

Tel. 902 006 883

#### 26. FORENEX (Cursos de Verano)

Ofrecen 50€ de descuento, en los campamentos de España y 120€ en los del extranjero, a todos los hijos de los colegiados y familiares.

Tel. 902 006 883

#### 27. JET SERVICIOS

(Traslados y Mudanzas)

Ofrece un 20% de descuento en cualquiera de sus servicios, a los colegiados y familiares del Colegio de la Comunidad de Madrid.

Tel. 911 10 92 24

#### 28. NASCIA

(Centro de control de estrés y ansiedad)

Ofrece el 20% de descuento en todos sus programas para colegiados y familiares (estrés, ansiedad, trastornos de atención en niños, gimnasia mental, etc.). método innovador y objetivo, tecnología exclusiva de biofeedback.

Tel. 91 770 58 85 [www.nascia.com](http://www.nascia.com)

#### 29. SOCIEDAD DE PREVENCIÓN MAZ

Ofrece a colegiados y familiares, condiciones muy ventajosas para la prestación del servicio de PRL. Persona de contacto: Paloma Rodríguez

Tel. 639 569 168 [prpulido@spmaz.es](mailto:prpulido@spmaz.es)

#### 30. FORLOPD

(Consultoría de Protección de Datos)

Ofrece condiciones especiales a colegiados y familiares, en la adaptación de su empresa a la Protección de Datos.

Tel. 667 579 383 - Javier Bernal.

#### 31. BEYER FISIOTERAPEUTAS

Ofrecen el siguiente descuento para colegiados y familiares: Precio clínica 35€ sesión. Precio para colegiados y familiares, 17€ sesión y si sacan un bono de 10 sesiones la sesión le saldría a 15€. Calle Sierra Morena 31. 28031 Madrid.

Tel.: 917 787 888

#### 32. SPORT & LANGUAGE

Campamentos y cursos en el extranjero. Campamentos en España: 6% de descuento. Cursos en el extranjero: 5% de descuento. Programas para adultos: 6% de descuento.

Tel.: 91 837 38 20

#### 33. CONFORTTEL HOTELES

Ofrecen un 10% de descuento en todos sus Hoteles a colegiados y familiares, previa presentación del carné de colegiados.

Información y reservas: 902 42 42 42. [www.conforttelhoteles.com](http://www.conforttelhoteles.com)



# AL SERVICIO DE TU LABORATORIO

FORMACIÓN Y  
ASESORAMIENTO  
PARA TU  
LABORATORIO

FRESADO DE  
ALTA PRECISIÓN  
PARA TUS  
DISEÑOS

INCORPORACIÓN  
DE NUESTRAS  
SOLUCIONES  
CREATECH  
Orificio angulado 20°

OPTIMIZACIÓN DE  
LA PRECISIÓN DE  
TU ESCÁNER

**CREATECH SERVICE ES UN  
CONJUNTO DE SERVICIOS  
QUE OFRECEMOS A LOS  
LABORATORIOS CON  
ESCÁNER.**

Utiliza los pilares de escaneado  
Createch para **optimizar la precisión de  
tu escáner**. En los casos más complejos  
te ayudamos con la medición, utilizando  
nuestros equipos de ultra-precisión.

Aprovecha nuestra experiencia como  
líderes del sector para ofrecer una  
**amplia gama de producto**. Añade valor  
a tus diseños con la incorporación de  
las Soluciones Createch.

*Laboratorio de Prótesis Dental*